

# Soundcore Rave

## User's manual

Model No.: A3391  
5100500XXXX V01

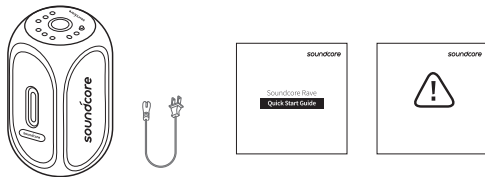
Benutzerhandbuch | Manuel de l'utilisateur | Manuale utente | Manual del usuario  
Uživatelská příručka | Brugervejledning | Käyttöopas | Gebruikershandleiding  
Brukerhåndbok | Användarhandbok | Руководство пользователя | Manual do Usuário  
取扱説明書 | 사용 설명서 | 用户手册 | دليل المستخدم

01	English	181	Portuguese
16	Deutsch	196	日本語
31	Français	211	한국어
46	Italiano	226	简体中文
61	Español	241	العربية
76	Čeština		
91	Dansk		
106	Suomi		
121	Nederlands		
136	Norsk		
151	Svenska		
166	Русский		

## EN Safety Instructions

- Avoid dropping.
- Do not disassemble.
- Do not submerge in water.
- Avoid extreme temperatures.
- Do not use the device outdoors during thunderstorms.
- Use original or certified cables.
- Do not use any corrosive cleaner / oil to clean.

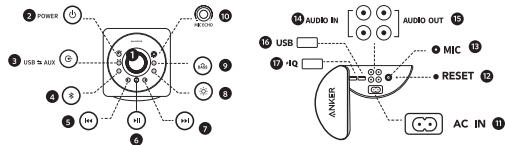
## What's Included



01

## At a Glance

EN

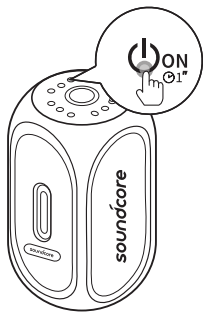


- 1 Central Volume Knob (For speaker volume control)
- 2 Power Button / Power Indicator
- 3 Source Input Button / Source Input Indicator
- 4 Bluetooth Button / Bluetooth Indicator
- 5 Previous Track Button
- 6 Multi-function Button
- 7 Next Track Button
- 8 Light Effects Button / Light Effects Indicator

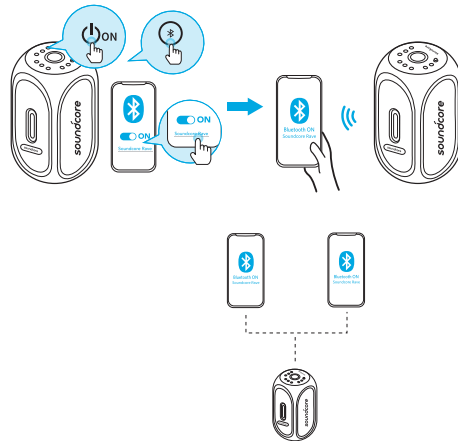
- 9 Bass Up Button / Bass Up Indicator
- 10 MIC ECHO Volume Knob (For microphone volume control)
- 11 AC Power Input
- 12 Reset Hole
- 13 Mic Input
- 14 Audio IN
- 15 Audio OUT
- 16 USB Port
- 17 Power IQ USB Port

02






1. Turn On / Off

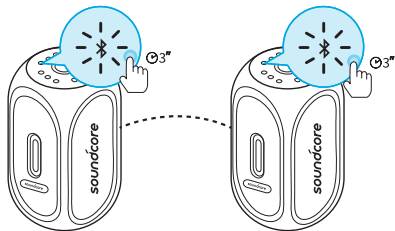


- |     |  |
|-----|--|
| ON  | Press and hold for 1 second            |
| OFF | Press and hold for more than 2 seconds |










Soundcore Rave can pair up to 2 mobile devices via Bluetooth(Dual Bluetooth Connection).

	Flashing Blue	Bluetooth Pairing Mode
	Solid Blue	Connected to a device
	Enter True Wireless Stereo Group Mode / Disconnect True Wireless Stereo	
	Double Flashing Blue	True Wireless Stereo Group Mode
	Solid Blue	Connected to True Wireless Stereo



 With True Wireless Stereo technology, you can pair your Soundcore Rave with another Soundcore Rave to explore the best sound effects with left and right sound channels separated on both speakers.

	Play / Pause
	Play Next Song
	Play Previous Song
	Press to turn Bass Up on and off
	Press and hold for 2 seconds to switch between Indoor / Outdoor modes.
	Activate Siri / Other Voice Control Software
	Volume Up / Down

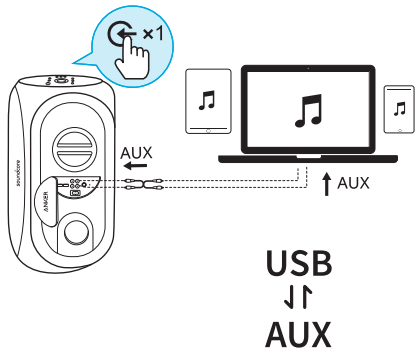
Check available Light Effects modes on Soundcore App.



When turned on, Soundcore Rave will automatically connect to the last connected device if available. If not, press the Bluetooth pairing button to activate pairing mode.

To pair a different device, press the Bluetooth button to re-enter pairing mode. Then repeat the pairing steps.

Having connection problems? Remove Soundcore Rave from your device's Bluetooth history and ensure it's less than 3 feet away. Then try pairing again. To get the best sound quality, make sure there is a clear line of sight between the connected device and your speaker.

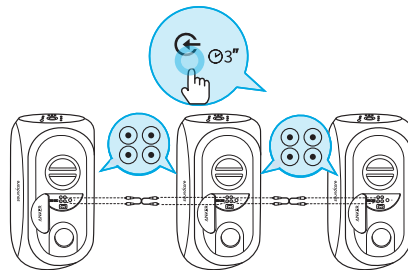


Plug in an audio cable or insert USB drive, then press the source input button to switch between AUX in mode and USB mode(support FAT32 / MP3 / WMA formats).

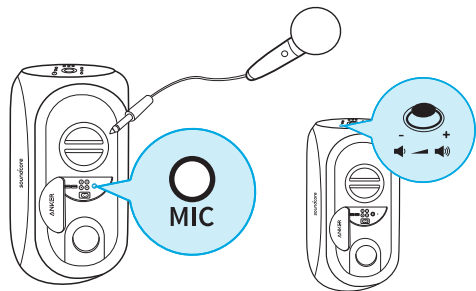
- |   |                                     |             |
|---|-------------------------------------|-------------|
| ● | Solid Green(Source input indicator) | AUX in mode |
| ○ | Solid White(Source input indicator) | USB mode    |

💡 When using AUX mode, control audio playback via the connected device.

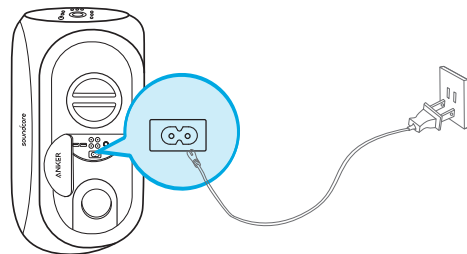
### c. Connect Multiple Rave Speakers



Soundcore Rave can connect to other Soundcore Raves via RCA cables to form a wired party chain.

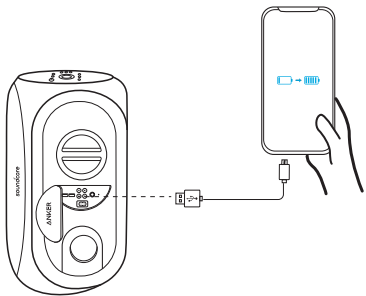


Connect the microphone to MIC IN port. You can adjust the microphone volume by turning the MIC ECHO volume knob.



	Battery level <10%
	Battery level <25%
	Battery level 25%~55%
	Battery level 51%~75%
	Battery level 75%~100%
	Slow Flashing White(Power indicator) Charging

**EN** You can charge your mobile device through the Power IQ USB port on Soundcore Rave.

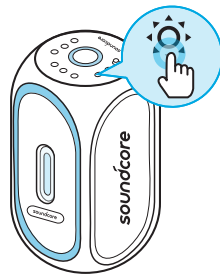


Use the included AC power cable to charge your Soundcore Rave and make sure it is fully charged before its first use. Disconnect your speaker from the charger when fully charged. Do not charge your speaker for extended periods.

11

## 4. Beat-Driven Light Show

**EN**



x1

Press to turn Light Effects On / Off

Note: Flash can be turned off in Soundcore app individually.

12



## EN 5. Soundcore App

Download the Soundcore app for an enhanced product experience. Follow onscreen instructions to set up Soundcore app.



When not in use, store your speaker in a cool place.

Please note that your rights under applicable law governing the sale of consumer goods remain unaffected by the warranties given in this Limited Warranty.

## Specifications

EN



Specifications are subject to change without notice.

Input: 100V-240V AC, 50/60Hz

Output: DC 5V, 2.4A(MAX)

Audio output: 160W

Battery capacity: max. 20000 mAh

Charging time: 4.0 hours

Playtime (varies by volume level and music content): 24 hours

Size: 255 x 245 x 505 mm

Weight (without packaging): 8.37 kg / 295.2 oz

Bluetooth version: V5.0

Bluetooth range: 20 m / 66 ft

13

14

## Soundcore App



- Light effect
- Update firmware
- Wave Equalizer
- Stereo or Boost mode
- Rename
- More



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



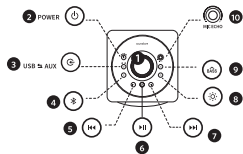
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

## Sicherheitsinformationen

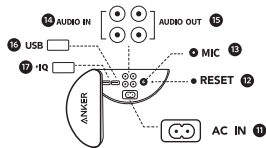
- Nicht fallen lassen.
- Nicht zerlegen.
- Nicht in Wasser tauchen.
- Extreme Temperaturen meiden.
- Das Produkt nicht bei Gewitter im Freien verwenden.
- Nur Original- oder zertifizierte Kabel verwenden.
- Weder scharfe Reinigungsmittel noch Öl verwenden.

## Im Lieferumfang



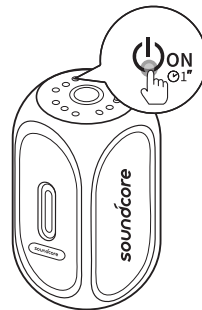


- 1 Zentraler Lautstärkereglер (zur Steuerung der Lautsprecherlautstärke)
- 2 Ein- / Aus-Taste / Betriebsanzeige
- 3 Eingang-Taste / Eingang-Anzeige
- 4 Bluetooth-Taste / Bluetooth-Anzeige
- 5 Taste „Vorheriger Titel“
- 6 Multifunktions-taste
- 7 Taste „Nächster Titel“
- 8 Lichteffekte-Taste / Lichteffekte-Anzeige

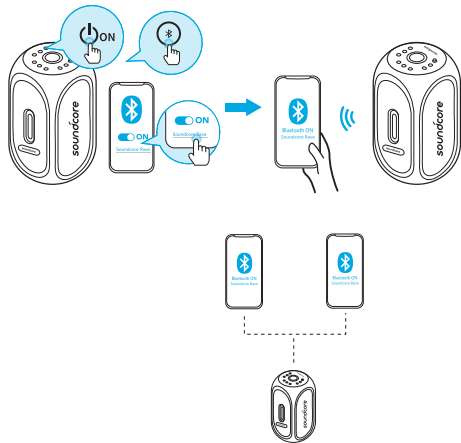



- 9 Bassverstärker-Taste / Bassverstärker-Anzeige
- 10 Lautstärkereglер des Mikrofon (zur Steuerung der Mikrofonlautstärke)
- 11 Netzstromeingang
- 12 Reset-Taste
- 13 Mikrofoneingang
- 14 Audioeingang
- 15 Audioausgang
- 16 USB-Anschluss
- 17 Power IQ USB-Anschluss

### 1. Ein- / Ausschalten

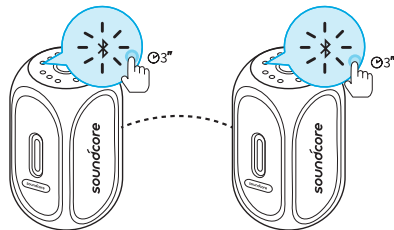



EIN	1 Sekunde lang gedrückt halten
AUS	Mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten










 Soundcore Rave kann bis zu zwei Mobilgeräte über Bluetooth (Dual Bluetooth Connection) koppeln.

	Blinkt blau	Bluetooth-Kopplungsmodus	DE
	Leuchtet blau	Mit einem Gerät verbunden	
	True Wireless Stereo-Gruppenmodus starten / True Wireless Stereo trennen		
	Blinkt zweimal kurz hintereinander blau	True Wireless Stereo-Gruppenmodus	
	Leuchtet blau	Mit True Wireless Stereo verbunden	



 Über True Wireless Stereo-Technologie können Sie Ihren Soundcore Rave mit einem anderen Soundcore Rave koppeln und durch Experimente mit dem linken und rechten Tonkanal den optimalen Sound für beide Lautsprecher erzielen.

-  1 Wiedergabe / Pause
-  1 Nächsten Track abspielen
-  1 Vorigen Track abspielen
-  1 Drücken, um Bassverstärker ein- / auszuschalten
-  2s Halten Sie die Taste zwei Sekunden lang gedrückt, um zwischen Indoor- und Outdoor-Modus zu wechseln.
-  2s Siri / andere Sprachsteuerungssoftware aktivieren
-  Lauter / leiser

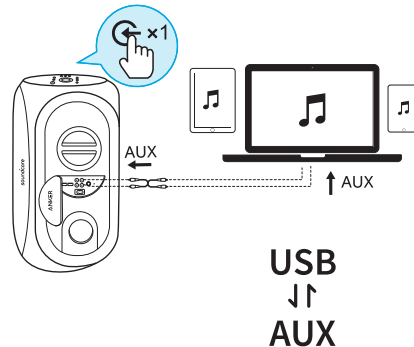
Überprüfen Sie die verfügbaren Lichteffekte-Modi in der Soundcore App.



Ist diese Option aktiviert, stellt der Soundcore Rave automatisch eine Verbindung zum zuletzt angeschlossenen Gerät her, sofern dieses verfügbar ist. Wenn nicht, drücken Sie die Bluetooth-Kopplungstaste, um den Kopplungsmodus zu aktivieren.

Zum Koppeln mit einem anderen Gerät drücken Sie die Bluetooth-Taste, um den Kopplungsmodus erneut zu starten. Wiederholen Sie dann die Schritte zum Koppeln.

Probleme bei der Verbindungsherstellung? Löschen Sie den Soundcore Rave aus dem Bluetooth-Verlauf Ihres Geräts und stellen Sie sicher, dass der Abstand weniger als 90 cm beträgt. Wiederholen Sie dann den Kopplungsvorgang. Die beste Klangqualität erzielen Sie, wenn sich keine Hindernisse zwischen dem angeschlossenen Gerät und Ihrem Lautsprecher befinden.

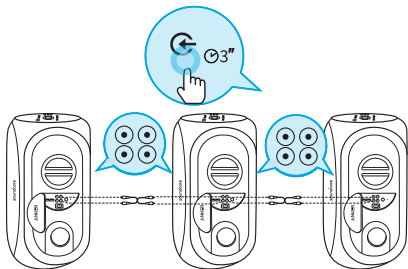


Schließen Sie ein Audiokabel an oder stecken Sie das USB-Laufwerk ein und drücken Sie dann die Eingang-Taste, um zwischen AUX-Eingangsmodus und USB-Modus zu wechseln (unterstützt FAT32- / MP3- / WMA-Formate).

- Leuchtet grün (Eingang-Anzeige)      AUX-Eingangsmodus
- Leuchtet weiß (Eingang-Anzeige)      USB-Modus

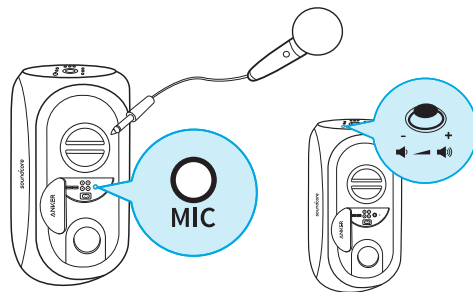
 Im AUX-Modus steuern Sie die Wiedergabe über das angeschlossene Gerät.

### c. Mehrere Rave-Lautsprecher verbinden

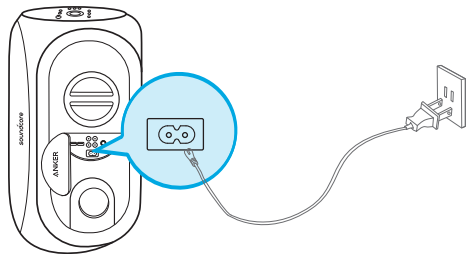


Der Soundcore Rave kann über RCA-Kabel mit anderen Soundcore Raves verbunden werden, um eine Wired Party Chain (Musik aus mehreren Lautsprechern gleichzeitig) zu bilden.

### d. Anschließen des Mikrofons

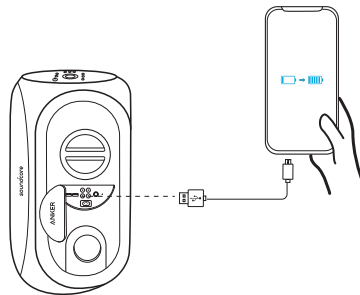


Schließen Sie das Mikrofon an den Mikrofoneingang an. Sie können die Mikrofonlautstärke einstellen, indem Sie den Lautstärkereger des Mikrofons bedienen.



	Akkustand < 10 %
	Akkustand < 25 %
	Akkustand < 25% ~ 55%
	Akkustand < 51% ~ 75%
	Akkustand < 75% ~ 100%
	Blinkt langsam weiß (Betriebsanzeige)

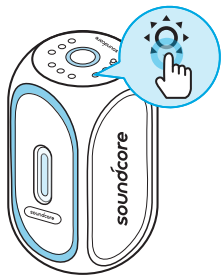
Ladevorgang



Verwenden Sie das Netzstromkabel aus dem Lieferumfang zum Laden Ihres Soundcore Rave. Das Gerät muss vor dem ersten Gebrauch vollständig geladen werden.

Trennen Sie den Lautsprecher vom Ladegerät, wenn er vollständig aufgeladen ist. Laden Sie den Lautsprecher nicht über längere Zeiträume.

## DE 4. Rhythmusgesteuerte Lichtershow



Drücken, um Lichteffekte ein- oder auszuschalten

Hinweis: Das Blinken der LED kann in der Soundcore App einzeln deaktiviert werden.

27

## 5. Soundcore App

DE

Laden Sie die Soundcore App herunter, um von einer besseren Produkterfahrung zu profitieren. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Soundcore App einzurichten.



Wenn Ihr Lautsprecher nicht verwendet wird, bewahren Sie ihn an einem kühlen Ort auf.

Beachten Sie bitte, dass Ihre Rechte im Zusammenhang mit dem Verkauf von Verbrauchsgütern durch die in dieser eingeschränkten Garantie genannten Garantien nicht beeinträchtigt werden.

28





Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

Eingang: 100V-240V AC, 50/60Hz

Ausgang: DC 5V, 2.4A(MAX)

Audioausgang: 160W

Akkukapazität: max. 20.000 mAh

Ladedauer: 4 Stunden

Wiedergabedauer (je nach Lautstärke und Musikinhalt): 24 Stunden

Maße: 255 x 245 x 505 mm

Gewicht (ohne Verpackung): 8,37 kg

Bluetooth-Version: V5.0

Bluetooth-Reichweite: 20 m

## Soundcore App



- Lichteffekte
- Firmware aktualisieren
- Wellen-Visualizer
- Stereo und Boost Modus
- Umbenennen
- Und vieles mehr



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

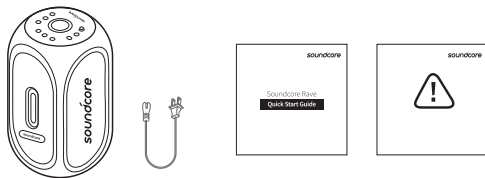


Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

## FR Consignes de sécurité

- Ne pas faire tomber.
- Ne pas démonter.
- Ne pas immerger dans l'eau.
- Éviter les températures extrêmes.
- En cas d'orage, ne pas utiliser le produit à l'extérieur.
- Utiliser des câbles d'origine ou certifiés.
- Ne pas utiliser de nettoyant corrosif ni d'huile.

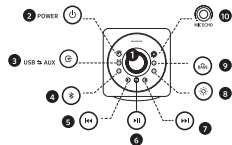
## Ce qui est inclus



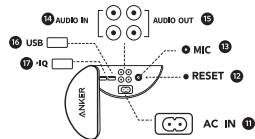
31

## Récapitulatif

FR



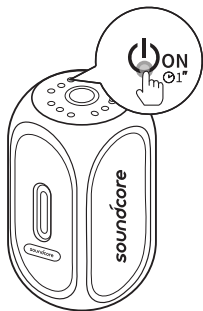
- 1 Bouton de volume central (pour le contrôle du volume des haut-parleurs)
- 2 Bouton d'alimentation / Voyant d'alimentation
- 3 Bouton de source d'entrée / Voyant de source d'entrée
- 4 Bouton Bluetooth / Voyant Bluetooth
- 5 Bouton de piste précédente
- 6 Bouton multifonction
- 7 Bouton de piste suivante
- 8 Bouton d'effets lumineux / Voyant d'effets lumineux



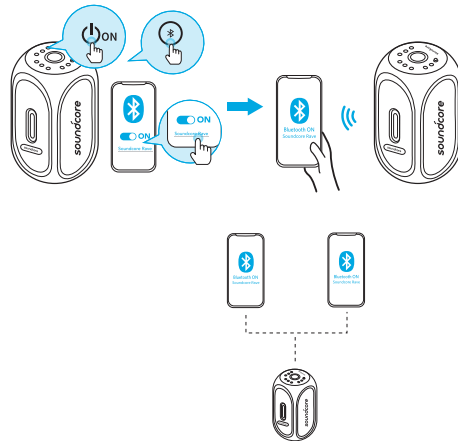
- 9 Bouton Bass Up / Voyant Bass Up
- 10 Bouton de volume micro (pour le contrôle du volume du micro)
- 11 Entrée d'alimentation CA
- 12 Orifice de réinitialisation
- 13 Entrée micro
- 14 Entrée audio
- 15 Sortie audio
- 16 Port USB
- 17 Port USB Power IQ

32






### 1. Allumer / éteindre

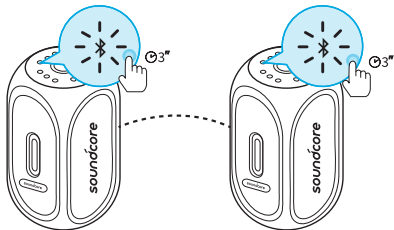


- |          |   |
|----------|---|
| Allumer  | Maintenir appuyé pendant 1 seconde          |
| Éteindre | Maintenir appuyé pendant plus de 2 secondes |










Soundcore Rave peut coupler jusqu'à 2 périphériques mobiles via Bluetooth (Double Connexion Bluetooth).

	Bleu clignotant	Mode de couplage Bluetooth
	Bleu fixe	Connectés à un périphérique
	Entrer en mode de groupe True Wireless Stereo (stéréo véritable sans fil) / Déconnecter le True Wireless Stereo.	
	Bleu clignotant deux fois	Mode de groupe True Wireless Stereo (stéréo véritable sans fil)
	Bleu fixe	Connectée au True Wireless Stereo (stéréo véritable sans fil)



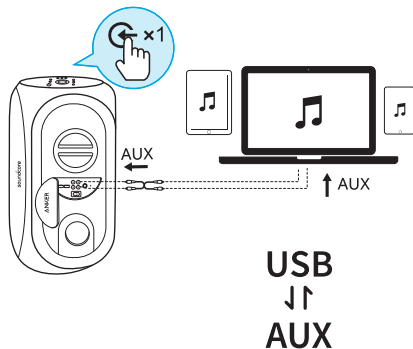
Avec la technologie True Wireless Stereo (stéréo véritable sans fil), vous pouvez coupler votre Soundcore Rave avec un autre Soundcore Rave et explorer les meilleurs effets sonores avec des canaux audio gauche et droit séparés sur les deux enceintes.

	x1	Lecture / pause
	x1	Morceau suivant
	x1	Morceau précédent
	x1	Appuyer pour activer/désactiver Bass Up
	x2s	Maintenir la touche enfoncée pendant 2 secondes pour basculer entre les modes intérieur et extérieur.
	x2s	Activer Siri / un autre logiciel de contrôle vocal
		Augmenter/diminuer le volume

Check available Light Effects modes on Soundcore App.



Vérifier les modes d'effets lumineux disponibles sur l'application Soundcore. Une fois allumé, Soundcore Rave se connecte automatiquement au dernier appareil connecté s'il est disponible. Sinon, appuyez sur le bouton de couplage Bluetooth pour activer le mode de couplage. Pour coupler un appareil différent, appuyez sur le bouton Bluetooth pour réactiver le mode de couplage. Répétez ensuite les étapes de couplage. Des problèmes de connexion ? Retirez SoundCore Rave de l'historique Bluetooth de votre appareil, assurez-vous qu'il soit à moins de 90 cm. Puis essayez à nouveau le couplage. Pour obtenir la meilleure qualité sonore possible, assurez-vous qu'il y ait une ligne de visée dégagée entre l'appareil connecté et votre enceinte.

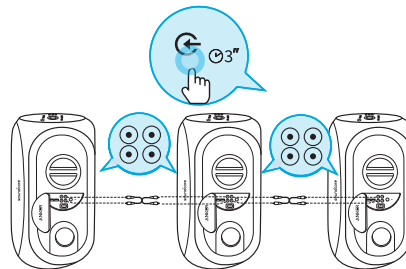


Branchez un câble audio ou insérez un lecteur USB, puis appuyez sur le bouton d'entrée source pour basculer entre les modes AUX-In et USB (formats FAT32 / MP3 / WMA pris en charge).

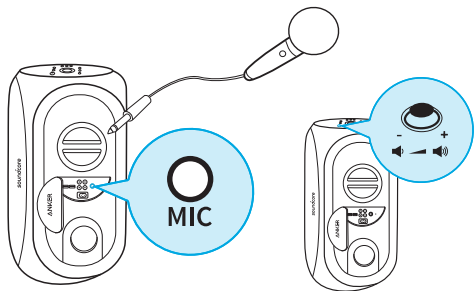
- Vert fixe (voyant d'entrée de source) Mode AUX-In
- Blanc fixe (voyant d'entrée de source) Mode USB

💡 Lorsque vous utilisez le mode auxiliaire, contrôlez la lecture audio via l'appareil connecté.

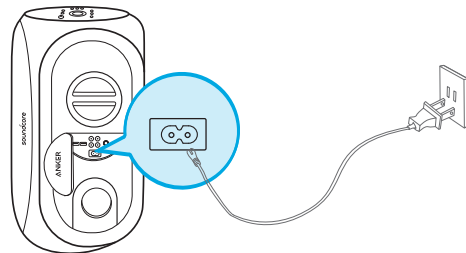
### c. Branchement de plusieurs haut-parleurs Rave



Soundcore Rave peut se connecter à d'autres Soundcore Raves via des câbles RCA pour former une « wired party chain » (chaîne câblée).



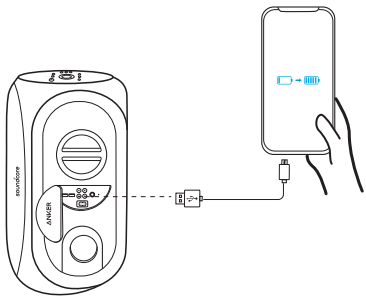
Connectez le micro au port MIC. Vous pouvez régler le volume du micro en tournant le bouton de volume.



	Niveau de batterie < 10%
	Niveau de batterie < 25%
	Niveau de batterie 25%~55%
	Niveau de batterie 51%~75%
	Niveau de batterie 75%~100%
	Blanc clignotant lentement (voyant d'alimentation)

En charge

**FR** Vous pouvez charger votre appareil mobile via le port USB Power IQ du Soundcore Rave.

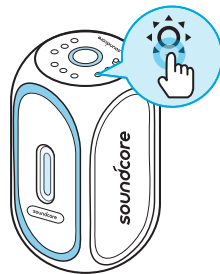


Utilisez le câble CA fourni pour charger votre Soundcore Rave et assurez-vous qu'il soit complètement chargé avant la première utilisation. Déconnectez votre enceinte du chargeur lorsqu'elle est entièrement chargée. Ne chargez pas votre enceinte pendant une période prolongée.

41

## 4. Lumière synchronisée avec le rythme

**FR**



x1

Appuyez pour activer/désactiver les effets lumineux

Remarque : Les clignotements peuvent être désactivés individuellement sur l'application Soundcore.

42

Téléchargez l'application SoundCore pour une expérience produit optimisée. Suivez les instructions à l'écran pour configurer l'application SoundCore.



Lorsqu'elle n'est pas utilisée, stockez votre enceinte dans un endroit frais.

Notez que vos droits dans le cadre de la législation régissant la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par les garanties accordées dans cette garantie limitée.



Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Entrée: 100V-240V AC, 50/60Hz

Sortie: DC 5V, 2.4A(MAX)

Sortie audio: 160W

Capacité de la batterie: max. 20000 mAh

Temps de charge: 4 heures

Durée de lecture (varie en fonction du niveau sonore et du contenu): 24 heures

Dimensions: 255 x 245 x 505 mm

Poids (sans emballage): 8,37 kg / 295,2 oz

Version Bluetooth: V5.0

Portée Bluetooth: 20 m



## Soundcore App



- Effet lumineux
- Mise à jour du firmware
- Visualiseur d'onde
- Pour le mode Stéréo et Boost
- Renommer
- Plus



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



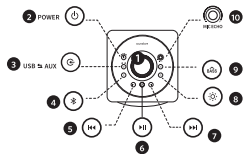
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

## Informazioni sulla sicurezza

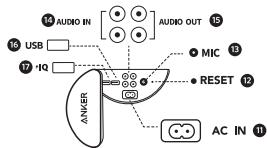
- Non fare cadere il prodotto.
- Non smontare il prodotto.
- Non immergere il prodotto in acqua.
- Evitare l'esposizione a temperature elevate.
- Non usare il dispositivo all'aperto durante un temporale.
- Utilizzare cavi originali o certificati.
- Non utilizzare detergenti o oli corrosivi per la pulizia.

## Contenuto



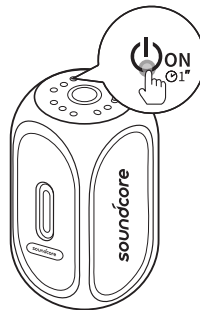


- 1 Manopola per il controllo del volume (per il controllo del volume dell'altoparlante)
- 2 Tasto/Indicatore di alimentazione
- 3 Tasto/Indicatore modalità ingresso
- 4 Tasto/Indicatore Bluetooth
- 5 Tasto brano precedente
- 6 Tasto multifunzione
- 7 Tasto brano successivo
- 8 Tasto/Indicatore Effetti luce



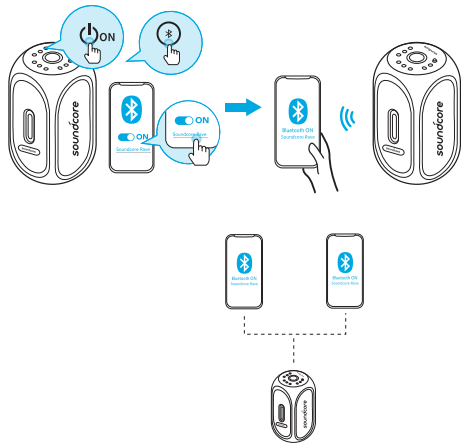
- 9 Pulsante/Indicatore Aumento bassi
- 10 Manopola volume microfono (per il controllo del volume del microfono)
- 11 Ingresso alimentazione CA
- 12 Foro di reset
- 13 Ingresso microfono
- 14 Ingresso audio
- 15 Uscita audio
- 16 Porta USB
- 17 Porta PowerIQ USB

### 1. Accensione/Spegnimento








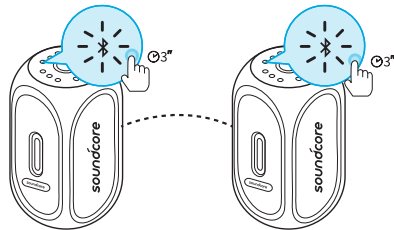
Accensione Tenere premuto per 1 secondo


Spegnimento Tenere premuto per almeno 2 secondi











 è possibile associare Soundcore Rave fino a un massimo di due dispositivi mobili tramite Bluetooth (Dual Bluetooth Connection).

	Blu lampeggiante	Modalità di associazione Bluetooth
	Blu fisso	Connesso a un dispositivo
	Attivazione/Disattivazione delle modalità TWS (True Wireless Stereo)	
	Blu lampeggiante doppio	Modalità di associazione True Wireless Stereo
	Blu fisso	Connesso a True Wireless Stereo



 La tecnologia True Wireless Stereo consente di associare un dispositivo Soundcore Rave a un altro Soundcore Rave e scoprire gli effetti sonori più belli con i canali audio sinistro e destro separati su entrambi gli altoparlanti.

	 1 Riproduzione/Pausa
	 -1 Riproduzione brano successivo
	 -1 Riproduzione brano precedente
	 x1 Premere per attivare o disattivare Aumento bassi
	 0.25 Tenere premuto per 2 secondi per passare tra le modalità per interni ed esterni.
	 >0.2s Attivazione di Siri o altro software di controllo vocale
	 Aumento/Diminuzione volume

È possibile verificare le diverse modalità di illuminazione disponibili sull'app Soundcore.

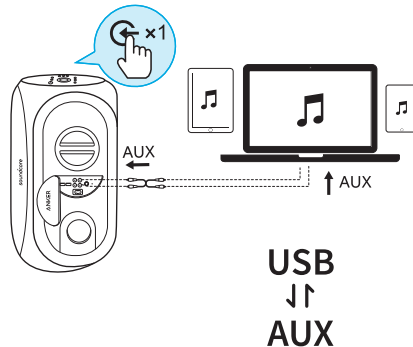


Quando attivato, Soundcore Rave si connette automaticamente all'ultimo dispositivo connesso, se disponibile. In caso contrario, premere il tasto di associazione Bluetooth per attivare la modalità di associazione.

Per associare un dispositivo diverso, premere il tasto Bluetooth per attivare nuovamente la modalità di associazione. Ripetere quindi la procedura di associazione.

In caso di problemi di connessione, rimuovere Soundcore Rave dalla cronologia del dispositivo Bluetooth, assicurarsi che si trovi a una distanza inferiore a 1 metro. Provare nuovamente l'associazione. Per migliorare la qualità dell'audio, verificare che la visuale tra il dispositivo connesso e l'altoparlante sia priva di ostacoli.

## b. Selezione modalità di ingresso

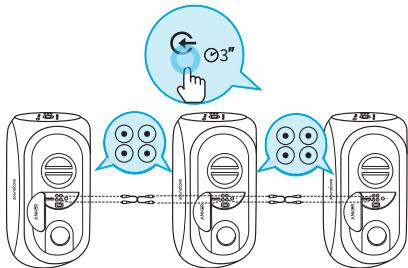


Collegare un cavo audio o inserire un'unità USB, quindi premere il tasto di modalità ingresso per passare tra le modalità AUX-In e USB (supporto dei formati FAT32/MP3/WMA).

- Verde fisso (indicatore modalità ingresso) Modalità AUX-In
- Bianco fisso (indicatore modalità ingresso) Modalità USB

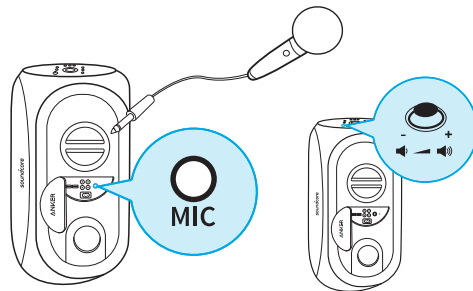
Quando si utilizza la modalità AUX, controllare la riproduzione audio tramite il dispositivo collegato.

### c. Connessione a più altoparlanti Rave

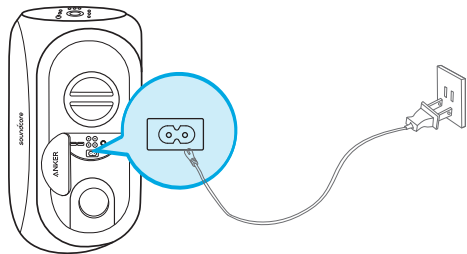


È possibile collegare Soundcore Rave a un altro dispositivo Soundcore Raves tramite cavi RCA per formare una wired party chain (diffusione multipla di tipo cablata).

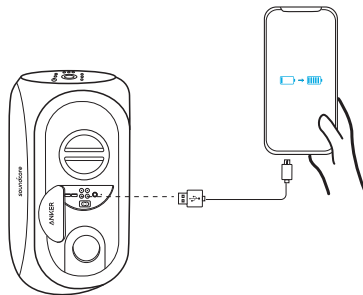
### d. Connessione del microfono



Collegare il microfono alla porta MIC IN. È possibile regolare il volume del microfono ruotando la relativa manopola di controllo.



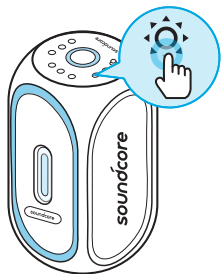
	Livello della batteria < 10%
	Livello della batteria < 25%
	Livello della batteria 25%~55%
	Livello della batteria 51%~75%
	Livello della batteria 75%~100%
	Bianco lampeggiante lento (indicatore di alimentazione) In carica



Utilizzare il cavo di alimentazione CA incluso per caricare il dispositivo Soundcore Rave e accertarsi che sia completamente carico prima del primo utilizzo.

Quando l'altoparlante è completamente carico, scollegarlo dal caricabatteria. Non caricare l'altoparlante per periodi di tempo prolungati.

## IT 4. Spettacolo luci con ritmo



x1 Premere per attivare/disattivare gli effetti luce

Nota: il lampeggiamento può essere disattivato individualmente nell'app Soundcore..

57

## IT 5. App Soundcore

Per un'esperienza d'utilizzo del prodotto ottimale, scaricare l'app Soundcore. Per configurare l'app Soundcore, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



Quando non è in uso, conservare l'altoparlante in un luogo fresco.

Si prega di notare che i diritti del cliente ai sensi della legge applicabile in materia di vendita di beni di consumo non sono influenzati dalle garanzie concesse dalla presente Garanzia limitata.

58



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Ingresso: 100V-240V AC, 50/60Hz

Uscita: DC 5V, 2.4A(MAX)

Uscita audio: 160W

Capacità della batteria: Max. 20000 mAh

Tempo di ricarica: 4 ore

Tempo di riproduzione (varia a seconda del livello del volume e del contenuto musicale): 24 ore

Dimensioni: 255 x 245 x 505 mm

Peso (senza confezione): 8,37 kg

Versione Bluetooth: V5.0

Portata Bluetooth: 20 m

## Soundcore App



- Effetto luce
- Aggiorna firmware
- Visualizzatore wave
- Per le modalità Stereo e Boost
- Rinomina
- Altro



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



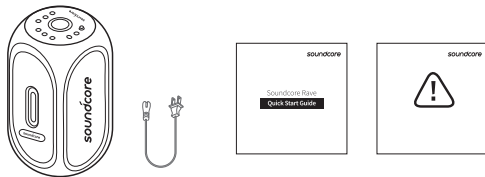
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



## ES Instrucciones de seguridad

- Evite las caídas.
- No desmonte el producto.
- No sumerja el producto en agua.
- Evite temperaturas extremas.
- No utilice el dispositivo en el exterior si hay tormenta.
- Utilice cables originales o certificados.
- No utilice ningún aceite o limpiador corrosivo para limpiar el producto.

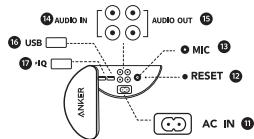
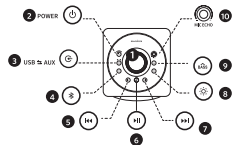
## Contenido



61

## Vista general

ES

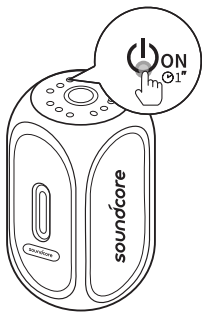


- 1 Control de volumen central (para controlar el volumen del altavoz)
- 2 Botón de encendido/Indicador de encendido
- 3 Botón de entrada de la fuente/ Indicador de entrada de la fuente
- 4 Botón de Bluetooth/Indicador de Bluetooth
- 5 Botón de pista anterior
- 6 Botón multifunción
- 7 Botón de pista siguiente
- 8 Botón de efectos de luz/Indicador de efectos de luz

- 9 Botón de subida de graves/ Indicador de subida de graves
- 10 Control de volumen del micrófono (para controlar el volumen del micrófono)
- 11 Entrada de alimentación de CA
- 12 Orificio de reinicio
- 13 Entrada de micrófono
- 14 Entrada de audio
- 15 Salida de audio
- 16 Puerto USB
- 17 Puerto USB Power IQ

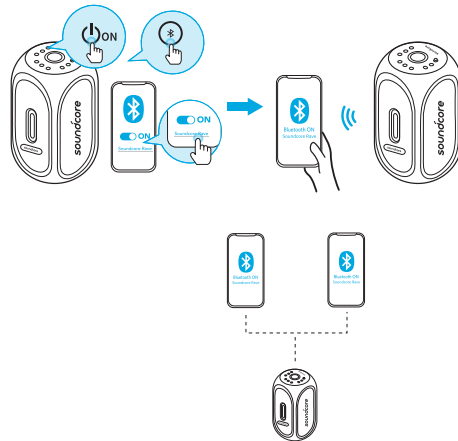
62

### 1. Encendido/apagado








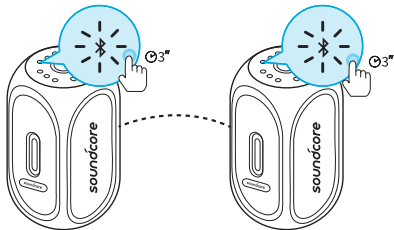
ENCENDIDO Mantener pulsado durante 1 segundo

APAGADO Mantener pulsado durante más de 2 segundos










Soundcore Rave se puede emparejar con hasta 2 dispositivos móviles mediante Bluetooth (conexión doble por Bluetooth).

	Parpadeo azul	Modo de emparejamiento Bluetooth
	Azul fijo	Conectado a un dispositivo
	Acceder al modo de grupo True Wireless estéreo/desconectar True Wireless estéreo.	
	Parpadeo azul doble	Modo de grupo True Wireless estéreo
	Azul fijo	Conectado a True Wireless estéreo



Con la tecnología True Wireless estéreo, puede emparejar el Soundcore Rave con otro Soundcore Rave y descubrir los mejores efectos de sonido con los canales de sonido izquierdo y derecho independientes en ambos altavoces.

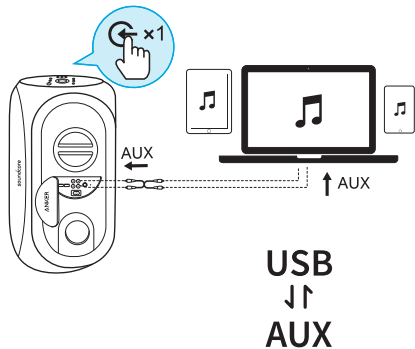
	Reproducir/pausar
	Reproducir la siguiente canción
	Reproducir la canción anterior
	Pulsar para activar y desactivar la subida de graves
	Mantener pulsado durante 2 segundos para cambiar entre el modo para interiores y para exteriores.
	Activar Siri/otro software de control por voz
	Subir/bajar volumen

Compruebe los modos de efectos de luz en la aplicación Soundcore.




Al encenderlo, el Soundcore Rave se conectará automáticamente al último dispositivo conectado, si está disponible. Si no es así, pulse el botón de emparejamiento Bluetooth para activar el modo de emparejamiento. Para emparejar un dispositivo diferente, pulse el botón Bluetooth para volver a acceder al modo de emparejamiento. A continuación, repita el proceso de emparejamiento.

¿Tiene problemas de conexión? Elimine el Soundcore Rave del historial de Bluetooth del dispositivo y asegúrese de que está a menos de 1 metro de distancia. A continuación, vuelva a intentar realizar el emparejamiento. Para obtener la mejor calidad de sonido, asegúrese de que exista una línea de visión clara entre el dispositivo conectado y el altavoz.

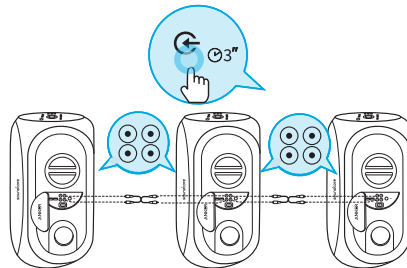


Conecte un cable de audio o inserte una unidad USB. A continuación, pulse el botón de entrada de la fuente para alternar entre el modo de entrada auxiliar y el modo USB (compatibilidad con los formatos FAT32/MP3/WMA).

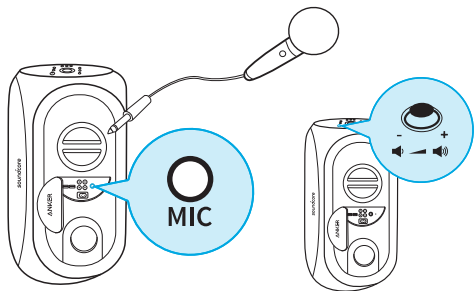
- Verde fijo (indicador de entrada de la fuente) Modo de entrada auxiliar
- Blanco fijo (indicador de entrada de la fuente) Modo USB

 Al utilizar el modo auxiliar, puede controlar la reproducción de audio a través del dispositivo conectado.

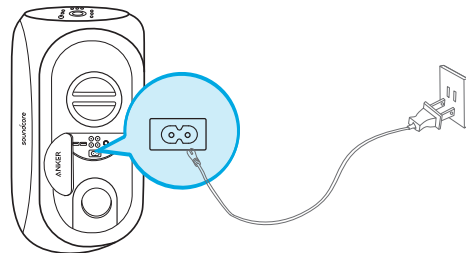
c. Conexión de varios altavoces Rave



El Soundcore Rave se puede conectar a otros altavoces Soundcore Rave mediante cables RCA. Así, podrás disfrutar de la música combinando varios sistemas conectados por cable.

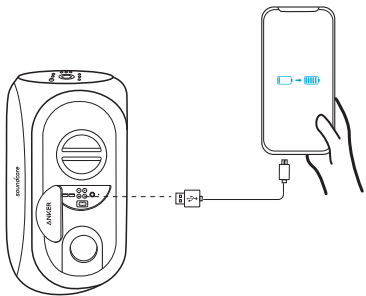


Conecte el micrófono al puerto de entrada de este. Gire el control de volumen del micrófono para ajustarlo.



	Nivel de batería: < 10 %
	Nivel de batería <25%
	Nivel de batería 25%~55%
	Nivel de batería: 51 %~75 %
	Nivel de batería: 75 %~100 %
	Parpadeo blanco lento (indicador de encendido) En carga

**ES** Puede cargar su dispositivo móvil mediante el puerto USB Power IQ del Soundcore Rave.



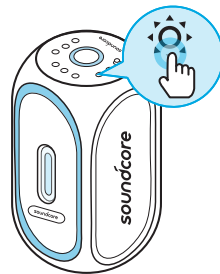
Utilice el cable de alimentación de CA incluido para cargar el Soundcore Rave y asegúrese de que esté totalmente cargado antes de utilizarlo por primera vez.

Desconecte el altavoz del cargador cuando está completamente cargado. No cargue el altavoz durante periodos prolongados.

71

## 4. Juego de luces al ritmo de la música

**ES**



x1

Pulsar para activar/desactivar los efectos de luz

Nota: El parpadeo se puede desactivar de forma independiente en la aplicación Soundcore.

72

## ES 5. Aplicación Soundcore

Descargue la aplicación Soundcore para disfrutar de una mejor experiencia con el producto. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar la aplicación Soundcore.



Cuando no esté en uso, almacene el altavoz en un lugar fresco.

Tenga en cuenta que los derechos que le conceden las leyes aplicables que rigen la venta de bienes de consumo no se ven afectados por las garantías que proporciona esta garantía limitada.

## Especificaciones

ES



Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Entrada: 100V-240V AC, 50/60Hz

Salida: DC 5V, 2.4A(MAX)

Salida de audio: 160W

Capacidad de la batería: Máx. 20 000 mAh

Tiempo de carga: 4 horas

Tiempo de reproducción (varía en función del nivel de volumen y el contenido de la música): 24 horas

Tamaño: 255 x 245 x 505 mm

Peso (sin embalaje): 8,37 kg / 295,2 oz

Versión de Bluetooth: V5.0

Alcance de Bluetooth: 20 m

73

74

## Soundcore App



- Efecto de luz
- Actualizar firmware
- Visualizador de onda
- Para los modos Stereo y Boost
- Renombrar
- Más



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

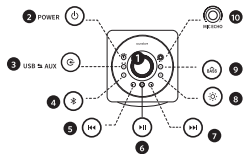
## Bezpečnostní pokyny

- Dávejte pozor, abyste zařízení neupustili na zem.
- Zařízení nerozebírejte.
- Neumisťujte zařízení pod vodu.
- Vyhýbejte se extrémním teplotám.
- Nepoužívejte zařízení venku během bouřek.
- Používejte originální nebo certifikované kabely.
- K čištění nepoužívejte korozivní čisticí prostředky ani benzín.

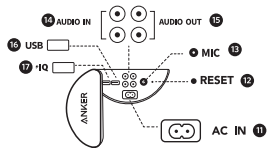
## Co je součástí balení





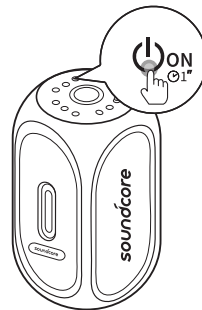


- 1 Středový regulátor hlasitosti (pro ovládání hlasitosti reproduktoru)
- 2 Tlačítko napájení / Indikátor napájení
- 3 Tlačítko vstupu zdroje / Indikátor vstupu zdroje
- 4 Tlačítko Bluetooth / Indikátor Bluetooth
- 5 Tlačítko Předchozí skladba
- 6 Multifunkční tlačítko
- 7 Tlačítko Další skladba
- 8 Tlačítko Světelné efekty / Indikátor Světelné efekty

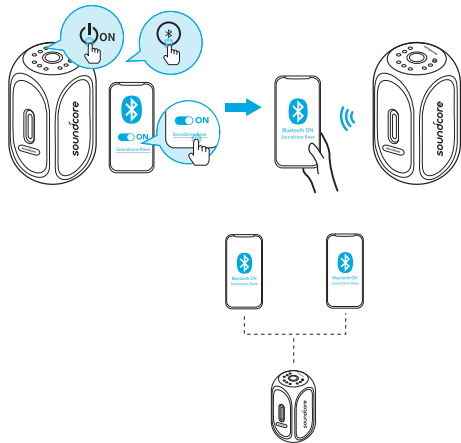


- 9 Tlačítko zvýšení basů / Indikátor zvýšení basů
- 10 Regulátor hlasitosti MIC ECHO (pro ovládání hlasitosti mikrofonu)
- 11 Vstup napájení ze sítě
- 12 Otvor pro resetování
- 13 Vstup mikrofonu
- 14 Vstup zvuku
- 15 Výstup zvuku
- 16 USB port
- 17 USB port s technologií Power IQ

## 1. Zapnutí/vypnutí

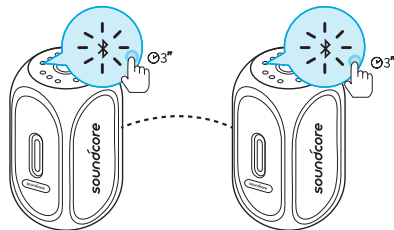


ZAPNUTÍ	Stiskněte a podržte na 1 sekundu
VYPNUTÍ	Stiskněte a podržte alespoň na 2 sekundy










Reproduktor Soundcore Rave se může pomocí Bluetooth spárovat až se dvěma mobilními zařízeními (duální připojení Bluetooth).


	Bliká modře	Režim párování Bluetooth
	Svítil modře	Připojeno k zařízení
	Spuštění režimu párování True Wireless Stereo / Odpojení režimu True Wireless Stereo	
	Dvakrát zabliká modře	Režim párování True Wireless Stereo
	Svítil modře	Připojeno v režimu True Wireless Stereo



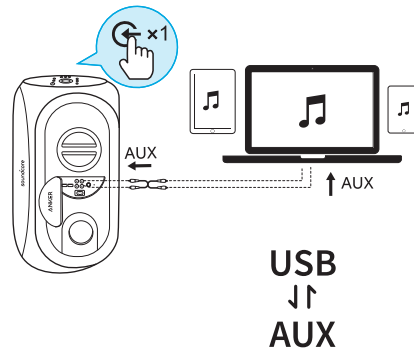
Díky technologii True Wireless Stereo můžete prostřednictvím Bluetooth spárovat dva reproduktory Soundcore Rave a objevovat ty nejlepší zvukové efekty s levým a pravým zvukovým kanálem na dvou samostatných reproduktorech.

- CS**
-  1 Přehrát / Pozastavit
  -  -1 Přehrát další skladbu
  -  -1 Přehrát předchozí skladbu
  -  1 Stisknutím zapnete nebo vypnete efekt zvýraznění basů
  -  0/2s Stisknutím a podržením po dobu 2 sekund se přepnete mezi režimy Uvnitř budov / Venku.
  -  >0/2s Aktivovat Siri / jiný software pro ovládání hlasem
  -  Zvýšit / snížit hlasitost

Dostupné režimy světelných efektů najdete v aplikaci Soundcore.

 Po zapnutí se reproduktor SoundCore automaticky připojí k poslednímu připojenému zařízení, jestliže je dostupné. V opačném případě stisknutím tlačítka párování Bluetooth aktivujete režim párování. Chcete-li párovat jiné zařízení, stisknutím tlačítka Bluetooth znovu přejdete do režimu párování. Poté zopakujte kroky párování. Máte problémy s připojením? Odeberte reproduktor Soundcore Rave z historie Bluetooth svého zařízení a ujistěte se, že je ve vzdálenosti kratší než 3 stopy. Poté zařízení zkuste znovu spárovat. Nejlepší kvality zvuku dosáhnete tak, že zajistíte, aby mezi připojeným zařízením a reproduktorem nebyly překážky blokující spojení.

**b. Vstup zdroje**



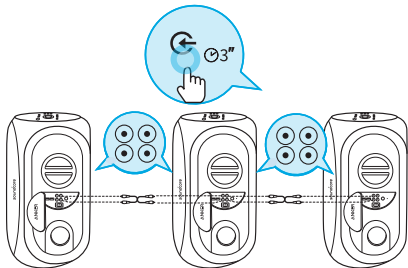
Zasuňte zvukový kabel nebo vložte disk USB. Poté se stisknutím tlačítka vstupu zdroje přepnete mezi režimem AUX a režimem USB (podporuje formáty FAT32/MP3/WMA).

- Svítí zeleně (indikátor vstupu zdroje)      Režim AUX
- Svítí bíle (indikátor vstupu zdroje)      Režim USB



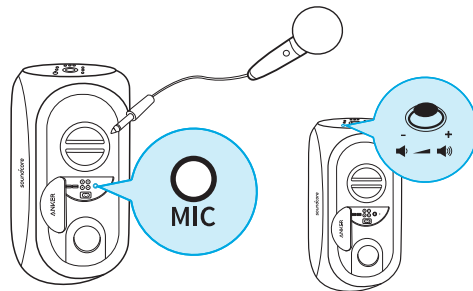
Při použití režimu AUX ovládejte přehrávání zvuku z připojeného zařízení.

### c. Připojení reproduktorů Multiple Rave



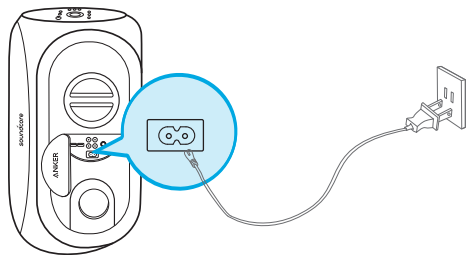
Reproduktor Soundcore Rave se může pomocí kabelu RCA připojit také k ostatním reproduktorům a vytvořit kabelový řetěz pro párty.

### d. Připojení mikrofону



Připojte mikrofon do portu MIC IN. Hlasitost mikrofону může upravit otočením regulátoru hlasitosti MIC ECHO.

### CS 3. Nabíjení reproduktoru Soundcore Rave



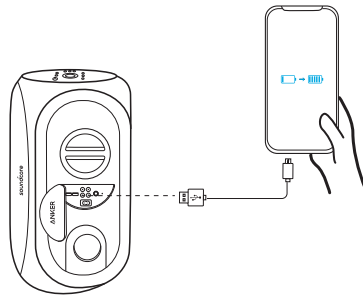
	Úroveň baterie < 10 %
	Úroveň baterie < 25 %
	Úroveň baterie 25 až 55 %
	Úroveň baterie 51 až 75 %
	Úroveň baterie 75 až 100 %
	Bliká pomalu bíle (indikátor napájení)

Nabíjení

85

Pomocí portu USB s technologií Power IQ na reproduktoru Soundcore Rave můžete dobíjet své mobilní zařízení.

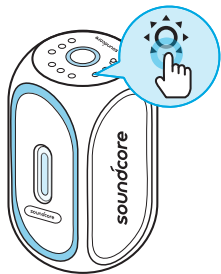
CS



K nabíjení reproduktoru Soundcore Rave používejte dodaný síťový kabel. Ujistěte se, že je reproduktor před prvním použitím plně nabitý. Po dokončení nabíjení reproduktor od nabíječky odpojte. Nenechávejte reproduktor nabíjet příliš dlouho.

86

## CS 4. Světelná show poháněná rytmem



Stisknutím zapnete nebo vypnete světelné efekty

Poznámka: Blikání lze vypnout jednotlivě v aplikaci Soundcore.

87

## 5. Aplikace Soundcore

CS

Stáhněte si aplikaci Soundcore a obohaťte svůj zážitek s tímto produktem. Aplikaci Soundcore nastavte podle pokynů na obrazovce.



Pokud reproduktor nepoužíváte, uchovávejte ho na chladném místě.

Upozorňujeme, že vaše práva v souladu s příslušnými zákony týkajícími se prodeje spotřebitelského zboží nejsou zárukami uvedenými v této omezené záruce ovlivněna.

88



Specifikace se mohou bez předchozího upozornění změnit.

Vstup: 100 V – 240 V AC, 50/60 Hz

Výstup: DC 5V, 2.4A(MAX)

Výstup zvuku: 160W

Kapacita baterie: max. 20 000 mAh

Doba nabíjení: 4,0 hodin

Doba přehrávání (liší se podle hlasitosti a hudebního obsahu): 24 hodin

Rozměry: 255 x 245 x 505 mm

Hmotnost (bez obalu): 8,37 kg / 295,2 oz

Verze Bluetooth: V5.0

Dosah připojení Bluetooth: 20 m

## Soundcore App



- Light effect
- Update firmware
- Wave Equalizer
- Stereo or Boost mode
- Rename
- More



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

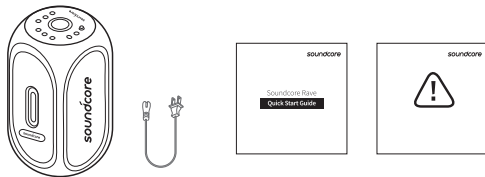


Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

## DA Sikkerhedsinstruktioner

- Undgå at tabe produktet.
- Produktet må ikke skilles ad.
- Produktet må ikke nedsænkes i vand.
- Undgå ekstreme temperaturer.
- Brug ikke enheden udendørs i tordenvejr.
- Brug originale eller certificerede kabler.
- Brug aldrig ætsende rengøringsmiddel / olie til rengøring.

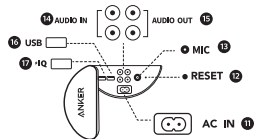
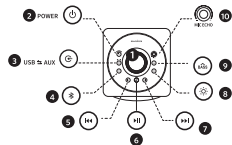
## Hvad følger med



91

## Et overblik

DA



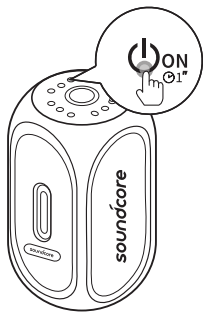
- 1 Centralt placeret lydstyrkeknop (Til regulering af højttalerlydstyrke)
- 2 Tænd/sluk-knap / Strømindikator
- 3 Knap til inputkilde / Bluetooth-inputindikator
- 4 Bluetooth-knap / Bluetooth-indikator
- 5 Knap til forrige sang
- 6 Multifunktionsknop
- 7 Knap til næste sang
- 8 Knap til lyseffekter / Lyseffektindikator

- 9 Knap til bas op / Bas op-indikator
- 10 MIC ECHO lydstyrkeknop (Til regulering af mikrofonlydstyrke)
- 11 AC-strømindgang
- 12 Nulstillingshul
- 13 Mikrofon-input
- 14 Lyd IND
- 15 Lyd UD
- 16 USB-port
- 17 Strøm IQ USB-port

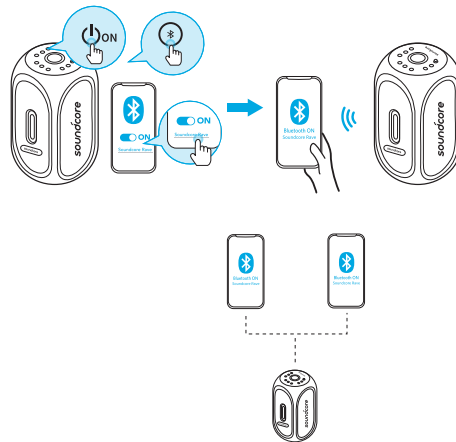
92



1. Tænde/slukke

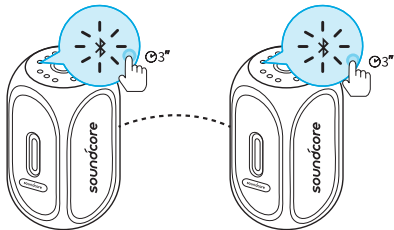


- |        |                                    |
|--------|------------------------------------|
| TÆNDE  | Tryk og hold i 1 sekund            |
| SLUKKE | Tryk og hold i mere end 2 sekunder |










💡 Soundcore Rave kan parres med op til 2 mobilenheder via Bluetooth (Dobbelt Bluetooth-forbindelse).

	Blinker blåt	Bluetooth-parringstilstand
	Lyser blåt	Tilsluttet til en enhed
	Tilslut gruppetilstand for True Wireless Stereo / Frakobl True Wireless Stereo	
	Dobbeltplyende blåt	Gruppetilstand for True Wireless Stereo
	Lyser blåt	Tilsluttet til True Wireless Stereo



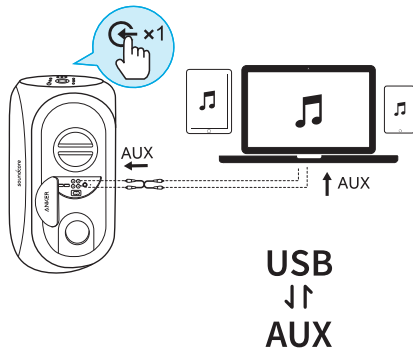
Med True Wireless Stereo-teknologi kan du parre din Soundcore Rave med en anden Soundcore Rave for at udforske de bedste lydeffekter med de venstre og højre lydkanaler separeret på hver sin højttaler.

	x1	Afspil / pause
	x1	Afspil næste sang
	x1	Afspil forrige sang
	x1	Tryk for at slå bas op til og fra
	x2s	Tryk og hold i 2 sekunder for at skifte mellem tilstandene Indendørs / Udendørs.
	x2s	Aktivér Siri / anden stemmestyringssoftware
	x2s	Lydstyrke op / ned

Se tilgængelige lyseffekttilstande i Soundcore-appen.




Når Soundcore Rave er tændt, vil den automatisk oprette forbindelse til den senest tilsluttede enhed, hvis den er tilgængelig. Hvis ikke, skal du trykke på Bluetooth-knappen for at aktivere parringstilstand. Hvis du vil parre en anden enhed, skal du trykke på Bluetooth-knappen for at starte parringstilstand igen. Gentag derefter trinnene for parring. Har du forbindelsesproblemer? Fjern Soundcore Rave fra din enheds Bluetooth-historik og sørg for, at enheden er mindre end 1 meter væk. Prøv derefter at udføre parringen igen. Du får den bedste lyd kvalitet ved at sørge for, at der er frit sigt mellem den tilsluttede enhed og din højttaler.

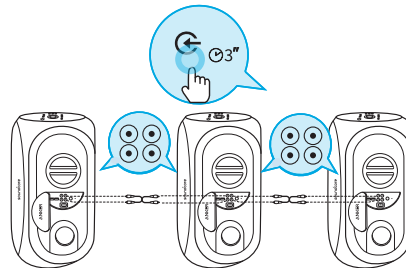


Indsæt et lyd kabel eller indsæt et USB-drev, tryk derefter på knappen til kildeinput for at skifte mellem AUX In-tilstand og USB-tilstand (understøtter formaterne FAT32 / MP3 / WMA).

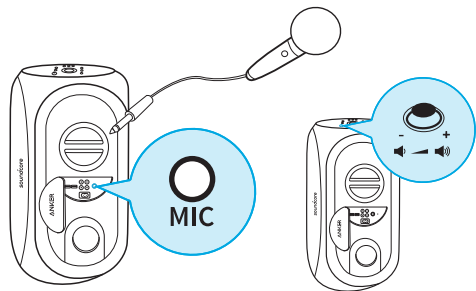
- Lysér grønt (Indikator for kildeinput)      AUX in-tilstand
- Lysér hvidt (Indikator for kildeinput)      USB-tilstand

 Når du bruger AUX-tilstand, kan du styre lyd afspilning via den tilsluttede enhed.

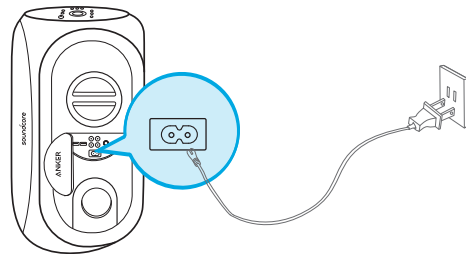
c. Tilslutning af flere Rave-højttalere



Soundcore Rave kan tilsluttes til andre Soundcore Raves via RCA-kabler for at danne en kablet partykæde.

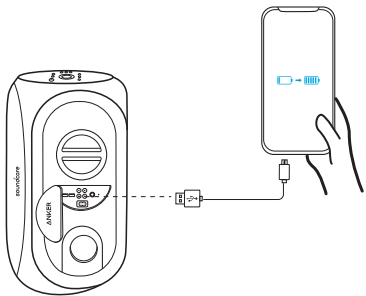


Tilslut mikrofonen til MIC IN-porten. Du kan justere mikrofonlydstyrken med MIC ECHO-lydstyrkeknappen.



	Batteriniveauet <10%
	Batteriniveauet <25%
	Batteriniveauet 25%~55%
	Batteriniveauet 51%~75%
	Batteriniveauet 75%~100%
	Blinker langsomt hvidt (Strømindikator)
	Oplader

**DA** Du kan oplade din mobilenhed gennem Power IQ USB-porten på Soundcore Rave.

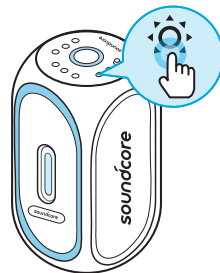


Brug den medfølgende AC-netledning til at oplade din Soundcore Rave og sørg for, at den er fuldt opladet, første gang du bruger den. Frakobl din højttaler fra opladeren, når den er fuldt opladet. Oplad ikke din højttaler i længere perioder.

101

## 4. Beat-drevet lysshow

**DA**



x1

Tryk for at slå lyseffekter til / fra

Bemærk: Blink kan slås fra individuelt i Soundcore-appen.

102

Download Soundcore-appen, og få en bedre oplevelse. Følg instruktionerne på skærmen for at konfigurere Soundcore-appen.



Opbevar din højttaler på et køligt sted, når du ikke bruger den.

Bemærk, at dine rettigheder i henhold til gældende lov vedrørende salg af forbrugsvarer ikke berøres af de garantier, som er givet i denne begrænsede garanti.



Specifikationerne kan ændres uden varsel.

AC-input: 100V-240V AC, 50/60Hz

Udgang: DC 5V, 2.4A(MAX)

Lydoutput: 160W

Batterikapacitet: maks. 20.000 mAh

Opladningstid: 4,0 timer

Afspilningstid (varierer afhængigt af lydstyrke og musikindhold): 24 timer

Størrelse: 255 x 245 x 505 mm

Vægt (uden emballage): 8,37 kg / 295,2 oz

Bluetooth-version: V5.0

Bluetooth-dækning: 20 m / 66 ft

## Soundcore App



- Light effect
- Update firmware
- Wave Equalizer
- Stereo or Boost mode
- Rename
- More



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



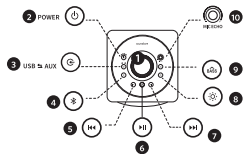
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

## Turvallisuusohjeet

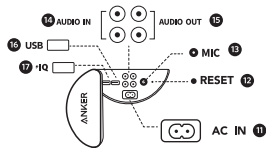
- Älä pudota.
- Älä pura.
- Älä upota veteen.
- Vältä ääriämpötiloja.
- Älä käytä tuotetta ulkona ukkosella.
- Käytä alkuperäisiä tai sertifioituja kaapeleita.
- Älä puhdista syövyttävällä puhdistusaineella tai öljyllä.

## Pakkauksen sisältö



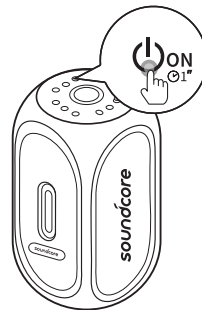


- 1 Keskeinen äänenvoimakkuusnappi (kaiuttimen äänenvoimakkuuden säätöön)
- 2 Virtapainike / virran merkkivalo
- 3 Tulolähdepainike / tulolähteen merkkivalo
- 4 Bluetooth-painike/Bluetooth-merkkivalo
- 5 Edellinen raita -painike
- 6 Monitoimipainike
- 7 Seuraava raita -painike
- 8 Valotehostepainike/valotehostemerkkivalo



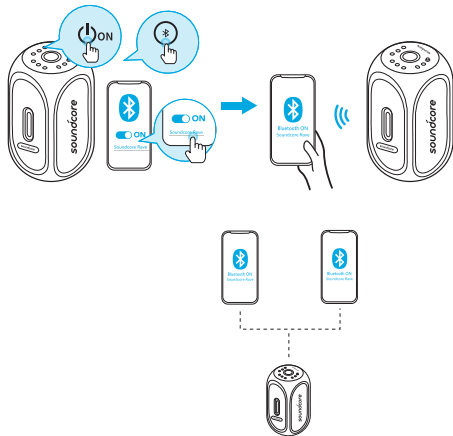
- 9 Basso ylös -painike / basso ylös -merkkivalo
- 10 MIC ECHO -äänenvoimakkuusnappi (mikrofonin äänenvoimakkuuden säätöön)
- 11 Verkkovirtatulo
- 12 Nollausaukko
- 13 Mikrofonitulo
- 14 Audio sisään
- 15 Audio ulos
- 16 USB-portti
- 17 Power IQ USB-portti

## 1. Käynnistäminen/sammuttaminen



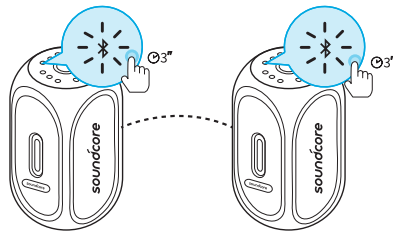
PÄÄLLE	Paina sekunnin ajan
POIS	Paina yli kahden sekunnin ajan












Soundcore Rave voi muodostaa laiteparin enintään kahden mobiililaitteen kanssa Bluetooth-yhteydellä (kaksi Bluetooth-yhteyttä).


	Vilkkuva sininen	Bluetooth-pariilitostila	<b>F1</b>
	Tasaisen sininen	Liitetty laitteeseen	
	Siirry True Wireless Stereo -ryhmätilaan / Katkaise True Wireless Stereo		
	Kaksinkertainen vilkkuva sininen	True Wireless Stereo -ryhmätila	
	Tasaisen sininen	Yhteydessä True Wireless Stereoon	



True Wireless Stereo -tekniikalla voit muodostaa laiteparin Soundcore Ravesi ja toisen Soundcore Raven välille ja hyödyntää parhaita äänitehosteita, koska vasen ja oikea äänikanava erotetaan eri kaiuttimille.

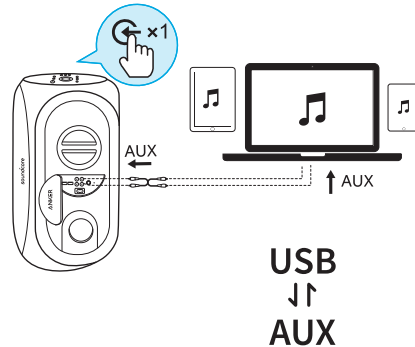
- FI**
-  1 Toista/keskeytä
  -  -1 Toista seuraava kappale
  -  -1 Toista edellinen kappale
  -  1 Korosta bassoa tai poista korostus painamalla
  -  2s Paina 2 sekuntia vaihtaaksesi sisä/ulkotilan välillä.
  -  2s Aktivoi Siri / muu puheohjausohjelmisto
  -  Lisää / vähennä äänenvoimakkuutta

Tarkista käytettävissä olevat valotehostetilat Soundcore-sovelluksesta.

 Kun Soundcore Rave kytketään päälle, se muodostaa automaattisesti yhteyden viimeksi yhteydessä olleeseen laitteeseen, jos se on käytettävissä. Jos ei ole, aktivoi pariliitostila painamalla Bluetooth-painiketta. Voit muodostaa pariliitoksen toiseen laitteeseen siirtymällä uudelleen pariliitostilaan Bluetooth-painiketta painamalla. Toista sitten pariliitoksen vaiheet.


Tuottaako yhteys ongelmia? Poista Soundcore Rave laitteesi Bluetooth-historiasta ja varmista, että se on enintään 90 cm:n päässä. Yritä pariliittää laitteet uudelleen. Varmista paras äänenlaatu poistamalla esteet yhdistetyn laitteen ja kaiuttimen väliltä.

**b. Tulolähde**

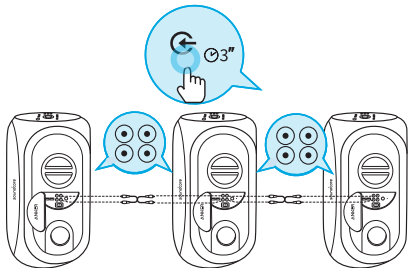


Kytke audiokaapeli tai USB-asema ja paina tulolähdepainiketta vaihtaaksesi AUX in -tilan ja USB-tilan välillä (tukee muotoja FAT32/MP3/WMA).

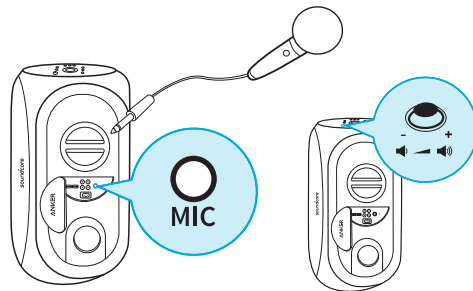
- Tasaisen vihreä (tulolähteen merkkivalo)    AUX in -tila
- Tasaisen valkoinen (tulolähteen merkkivalo)    USB-tila

 AUX-tilassa voit ohjata äänentoistoa yhdistetyn laitteen kautta.

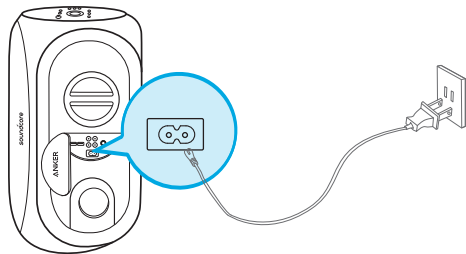
### c. Usean Rave-kaiuttimen yhdistäminen



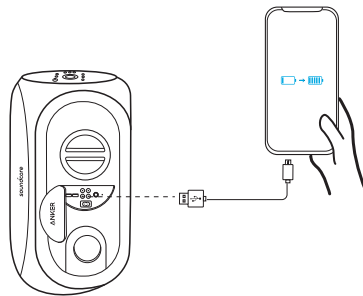
Soundcore Raveen voi yhdistää muita Soundcore Raveja RCA-kaapeilla, jolloin muodostetaan langallinen party chain.



Yhdistä mikrofoni MIC IN -porttiin. Voit säätää mikrofonin äänenvoimakkuutta kääntämällä MIC ECHO -äänenvoimakkuusnuppia.

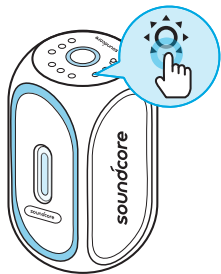


	Akkutaso <10 %
	Akkutaso <25 %
	Akkutaso 25~55 %
	Akkutaso 51~75 %
	Akkutaso 75~100 %
	Hitaasti vilkkuva valkoinen (virran merkkivalo)      Ladataan



Lataa Soundcore Rave sen mukana toimitetulla verkkovirtakaapelilla ja varmista, että se on ladattu täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Irrota kaiutin laturista, kun se on ladattu täyteen. Älä lataa kaiutinta pitkään.

## FI 4. Biittipohjainen valoshow



Kytke valotehosteet päälle/pois painamalla tätä

Salama voidaan poistaa käytöstä erikseen Soundcore-sovelluksessa.

## 5. Soundcore-sovellus

FI

Saat tuotteestasi enemmän irti lataamalla Soundcore-sovelluksen. Määritä Soundcore-sovelluksen asetukset näytön ohjeiden mukaan.



Kun kaiutin ei ole käytössä, säilytä sitä viileässä paikassa.

Huomaa, että tämä rajoitettu takuu ei vaikuta kulutustuotteiden myyntiä koskeviin sovellettaviin lakeihin liittyviin oikeuksiisi.

## FI Tekniset tiedot



Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Tulo: 100-240 V AC, 50/60 Hz

Lähtö: DC 5V, 2.4A(MAX)

Äänilähtö: 160W

Akun kapasiteetti: enint. 20000 mAh

Latausaika: 4,0 tuntia

Toisto aika (riippuu äänenvoimakkuudesta ja musiikkisisällöstä): 24 tuntia

Koko: 255 x 245 x 505 mm

Paino (ilman pakkausta): 8,37 kg / 295,2 oz

Bluetooth-versio: V5.0

Bluetoothin kantomatka: 20 m / 66 ft

FI

## Soundcore App



- Light effect
- Update firmware
- Wave Equalizer
- Stereo or Boost mode
- Rename
- More



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

119

120

## NL Veiligheidsinstructies

- Laat het apparaat niet vallen.
- Demonteer het apparaat niet.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Vermijd extreme temperaturen.
- Gebruik het apparaat niet in de buitenlucht tijdens onweer.
- Gebruik originele of gewaarmerkte kabels.
- Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen of olie bij het reinigen.

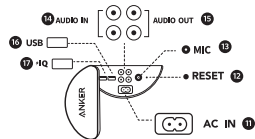
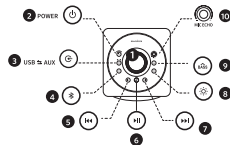
## Wat zit er in de doos?



121

## In één oogopslag

NL

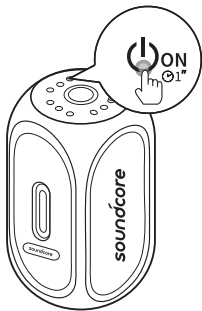


- 1 Centrale volumeknop (voor instellen luidsprekervolume)
- 2 Aan/uit-knop / Voedingsindicator
- 3 Ingangsbronknop / Ingangsbronindicator
- 4 Bluetooth-knop / Bluetooth-indicator
- 5 Vorige track-knop
- 6 Multifunctionele knop
- 7 Volgende track-knop
- 8 Lichteffectenknop / Lichteffectenindicator

- 9 Bass Up-knop / Bass Up-indicator
- 10 MIC ECHO-volumeknop (voor instellen microfoonvolume)
- 11 Voedingsingang
- 12 Resetopening
- 13 Mic-ingang
- 14 Audio-ingang
- 15 Audio-uitgang
- 16 USB-poort
- 17 Power IQ-USB-poort

122

## 1. In-/uitschakelen

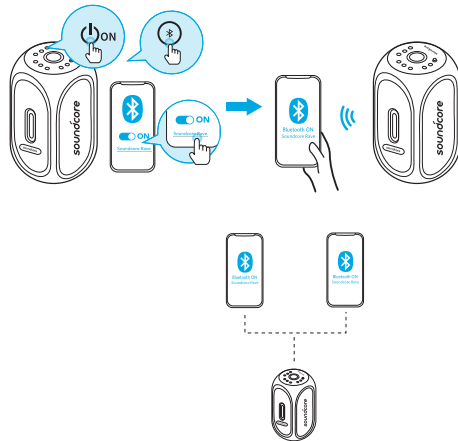


AAN

Houd de knop 1 seconde ingedrukt

UIT

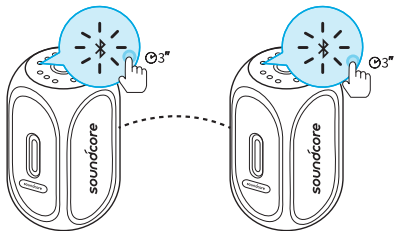
Houd de knop langer dan 2 seconden ingedrukt










Soundcore Rave kan met maximaal 2 mobiele apparaten koppelen via Bluetooth (dubbele Bluetooth-verbinding).



	Knippert blauw	Bluetooth-koppelingsmodus
	Brandt blauw	Verbonden met een apparaat
	Groepsmodus True Wireless Stereo inschakelen / Verbinding True Wireless Stereo verbreken	
	Knippert tweemaal blauw	Groepsmodus True Wireless Stereo
	Brandt blauw	Verbonden met True Wireless Stereo



Met True Wireless Stereo-technologie kunt u uw Soundcore Rave met een andere Soundcore Rave koppelen om de beste geluidseffecten te verkennen en het linker- en rechtergeluidskanaal te scheiden over beide luidsprekers.

	Afspelen / pauzeren
	Volgend nummer afspelen
	Vorig nummer afspelen
	Druk op de knop om Bass Up in en uit te schakelen
	Houd de knop 2 seconden ingedrukt om te schakelen tussen de binnen-/buitenmodus.
	Siri / andere spraakbesturingssoftware activeren
	Volume omhoog / omlaag

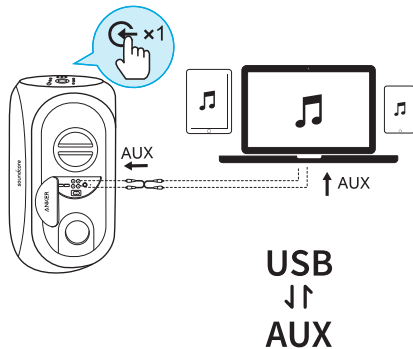
Controleer beschikbare lichteffectenmodi in de Soundcore-app.



Wanneer de Soundcore Rave is ingeschakeld, maakt deze automatisch verbinding met het laatst verbonden apparaat (indien beschikbaar). Als dit niet het geval is, drukt u op de Bluetooth-knop om de koppelingsmodus te activeren.

Als u een ander draadloos apparaat wilt koppelen, drukt u op de Bluetooth-knop om de koppelingsmodus opnieuw te activeren. Herhaal vervolgens de koppelingsstappen.

Hebt u verbingsproblemen? Verwijder de Soundcore Rave uit de Bluetooth-geschiedenis van uw apparaat en zorg ervoor dat de Soundcore Rave zich op minder dan 1 m afstand bevindt. Probeer vervolgens opnieuw te koppelen. Zorg er om de beste geluidskwaliteit te verkrijgen voor dat er geen obstakels tussen het verbonden apparaat en uw luidspreker staan.

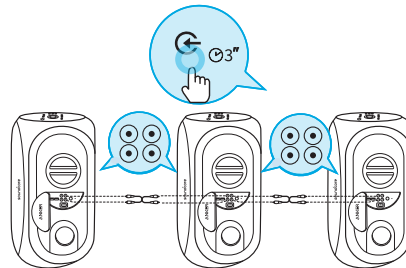


Sluit een audiokabel aan of plaats een USB-stick en druk vervolgens op de ingangbronknop om te schakelen tussen de AUX in-modus en USB-modus (ondersteuning voor FAT32- / MP3- / WMA-indeling).

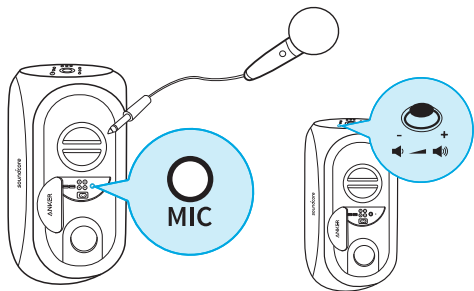
- Brandt groen (ingangbronindicator)      AUX in-modus
- Brandt wit (ingangbronindicator)      USB-modus

Als u gebruik maakt van de AUX-modus, bedient u het afspelen van audio via het gekoppelde apparaat.

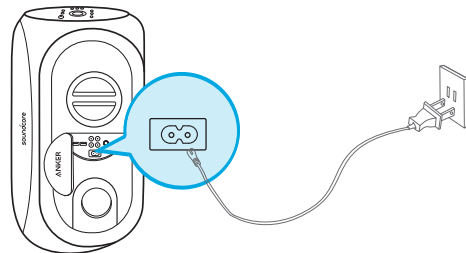
**c. Meerdere Rave-luidsprekers aansluiten**



Soundcore Rave kan met behulp van RCA-kabels op andere Soundcore Raves worden aangesloten om een bedrade luidsprekerketen te vormen.

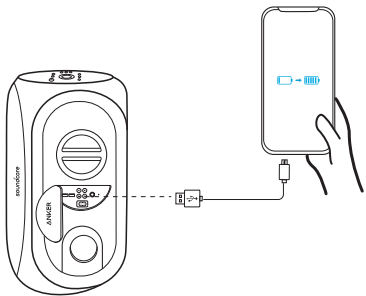


Sluit de microfoon aan op de MIC IN-poort. U kunt het microfoonvolume instellen door aan de MIC ECHO-volumeknop te draaien.



	Batterijniveau <10%
	Batterijniveau <25%
	Batterijniveau 25%~55%
	Batterijniveau 51%~75%
	Batterijniveau 75%~100%
	Knippert langzaam wit (voedingsindicator) Batterij wordt opgeladen

**NL** U kunt uw mobiele apparaat opladen met behulp van de Power IQ-USB-poort op de Soundcore Rave.

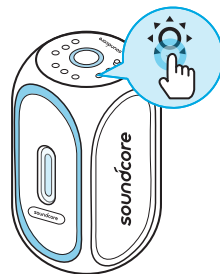


Gebruik het meegeleverde netsnoer om uw Soundcore Rave op te laden en zorg ervoor dat de batterij van het apparaat volledig is opgeladen vóór het eerste gebruik. Koppel uw luidspreker los van de oplader wanneer de batterij volledig is opgeladen. Laad uw luidspreker niet op gedurende langere perioden.

131

## 4. Lichtshow op de maat van de muziek

**NL**



Druk op de knop om lichteffecten in / uit te schakelen

Opmerking: Het knipperen kan afzonderlijk worden uitgeschakeld in de Soundcore-app.

132

## NL 5. Soundcore-app

Download de Soundcore-app voor een betere productervaring. Volg de instructies op het scherm om de Soundcore-app in te stellen.



Bewaar de luidspreker op een koele plek als deze niet wordt gebruikt.

Let op: uw rechten onder de toepasselijke wetgeving inzake de verkoop van consumptiegoederen worden niet beïnvloed door de garanties die in deze beperkte garantie worden gegeven.

## Specificaties

NL



Specificaties zijn onderhevig aan verandering zonder kennisgeving.

Ingang: 100V-240V-wisselstroom, 50/60 Hz

Uitgang: DC 5V, 2.4A(MAX)

Audiovermogen: 160 W

Batterijcapaciteit: max. 20000 mAh

Oplaadtijd: 4,0 uur

Afspeeltijd (afhankelijk van volume en muziekinhoud): 24 uur

Afmetingen: 255 x 245 x 505 mm

Gewicht (zonder verpakking): 8,37 kg

Bluetooth-versie: V5.0

Bluetooth-bereik: 20 m

133

134

## Soundcore App



- Light effect
- Update firmware
- Wave Equalizer
- Stereo or Boost mode
- Rename
- More



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



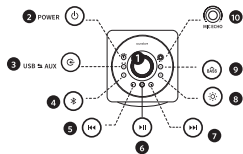
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

## Sikkerhetsinstruksjoner

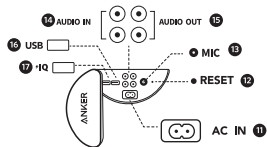
- Unngå å miste produktet.
- Ikke demonter produktet.
- Ikke senk produktet i vann.
- Unngå ekstreme temperaturer.
- Ikke bruk enheten utendørs under tordenvær.
- Bruk originale eller sertifiserte kabler.
- Ikke bruk etsende rengjøringsmiddel eller olje til å rengjøre enheten.

## Hva er inkludert



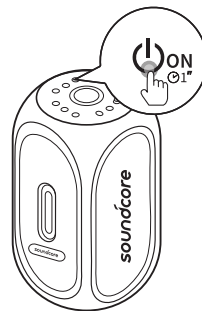


- 1 Sentral volumknapp (til regulering av høyttalervolum)
- 2 Strømknapp/Strømindikator
- 3 Kildeinngangsknapp/Kildeinngangsindikator
- 4 Bluetooth-knapp/Bluetooth-indikator
- 5 Forrige spor-knapp
- 6 Flerfunksjonsknapp
- 7 Neste spor-knapp
- 8 Lyseffekter-knapp/Lyseffekterknapp

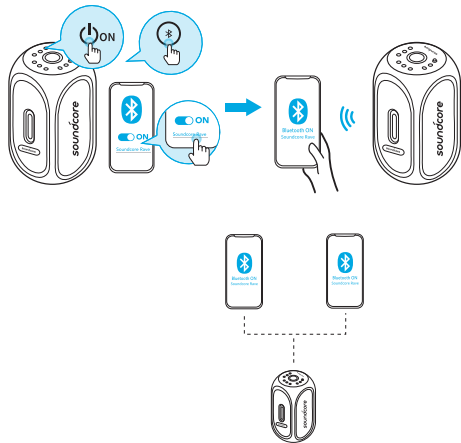



- 9 Bass opp-knapp/Bass opp-knapp
- 10 MIC ECHO-volumknapp (til regulering av mikrofonvolum)
- 11 Vekselstrøminngang
- 12 Tilbakestillingshull
- 13 Mikrofoninngang
- 14 Lyd INN
- 15 Lyd UT
- 16 USB-port
- 17 Power IQ USB-port

### 1. Slå av/på

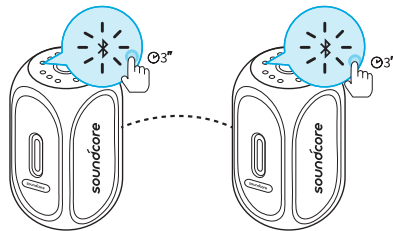



- |    |   |
|----|---|
| PÅ | Trykk og hold nede i ett sekund         |
| AV | Trykk og hold nede i mer enn 2 sekunder |










 Soundcore Rave kan pares med inntil 2 mobilenheter via Bluetooth (dobbel Bluetooth-tilkobling).

	Blinker blått	Bluetooth-paringsmodus	<b>NO</b>
	Lyser kontinuerlig blått	Koblet til en enhet	
	Koble til True Wireless Stereo-paringsmodus / koble fra True Wireless Stereo		
	Blinker blått to ganger	True Wireless Stereo-paringsmodus	
	Lyser kontinuerlig blått	Koblet til True Wireless Stereo	



 Med True Wireless Stereo-teknologi kan du pare Soundcore Rave med en annen Soundcore Rave for å få de beste lydeffektene med venstre og høyre lydkanaler separert på begge høyttalere.



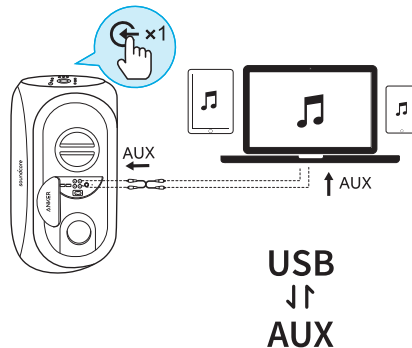
<b>NO</b>	 1	Spill av / pause
	 1	Spill neste sang
	 1	Spill forrige sang
	 1	Trykk for å slå Bass opp av og på
	 2s	Trykk på og hold nede i 2 sekunder for å veksle mellom Innendørs-/ Utendørsmodus.
	 2s	Aktiver Siri / annen talekontrollprogramvare
		Volum opp/ned

Se etter tilgjengelige lyseffektmodi på Soundcore-appen.



Når Soundcore Rave er slått på, kobles den automatisk til den sist tilkoblede enheten hvis den er tilgjengelig. Hvis ikke trykker du på Bluetooth-knappen for å aktivere paringsmodus. Hvis du vil pare en annen enhet, trykker du på Bluetooth-knappen for å gå tilbake til paringsmodus. Deretter gjentar du paringstrinnene. Har du tilkoblingsproblemer? Fjern Soundcore Rave fra enhetens Bluetooth-historikk, og sørg for at den er under 1 meter unna. Deretter prøver du å pare igjen. For å få best mulig lyd kvalitet må du kontrollere at det er en klar siktlinje mellom den tilkoblede enheten og høyttaleren.

## b. Kildeinngang



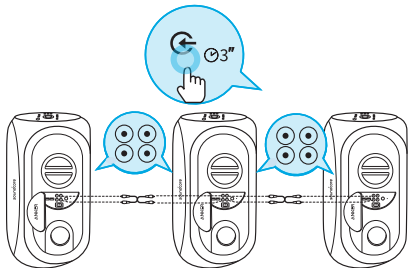
Koble til lyd kabelen, og sett inn USB-stasjon, trykk deretter på kildeinngangsknappen for å veksle mellom AUX inn-modus og USB-modus (støtter FAT32-/ MP3-/WMA-formater).

- Lyser kontinuerlig grønt (kildeinngangsindikator)    AUX inn-modus
- Lyser kontinuerlig hvitt (kildeinngangsindikator)    USB-modus



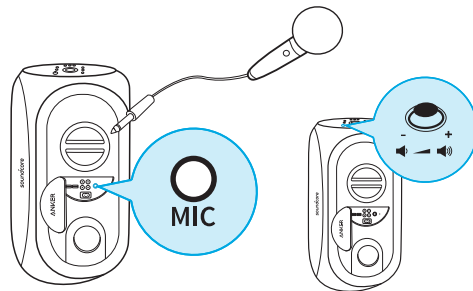
Når du bruker AUX-modus, kontrollerer du lydavspillingen via den tilkoblede enheten.

### c. Koble til flere Rave-høytalere



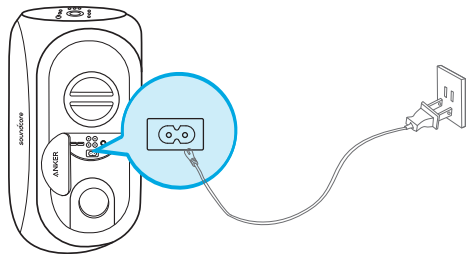
Soundcore Rave kan kobles til andre Soundcore Rave via RCA-kabler for å danne en fellestrådet kjede.

### d. Mikrofontilkobling



Koble mikrofonen til MIC INN-porten. Mikrofonvolummet kan justeres ved å vri på MIC ECHO-volumknappen.

### NO 3. Lade Soundcore Rave



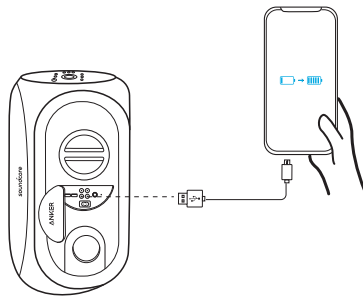
	Batterinivå <10 %
	Batterinivå < 25 %
	Batterinivå 25 % ~ 55 %
	Batterinivå 51% ~ 75%
	Batterinivå 75% ~ 100%
	Blinker sakte hvitt (strømindikator)

Lader

145

Mobilet enheten kan lades med Power IQ USB-porten på Soundcore Rave.

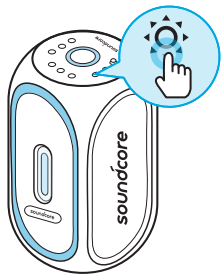
NO



Bruk den medfølgende vekselstrømkabelen for å lade Soundcore Rave, og sørg for at den er helt oppladet før du bruker den første gang. Koble høyttaleren fra laderen når enheten er fulladet. Ikke lade høyttaleren for lenge om gangen.

146

## NO 4. Taktdrevet lysshow



Trykk for å slå lyseffekter på/av

Merk: Du kan slå av blitsen enkeltvis i Soundcore-appen.

147

## 5. Soundcore-app

NO

Last ned Soundcore-appen for å få en forbedret produktopplevelse. Følg instruksjonene på skjermen for å konfigurere Soundcore-appen.



Når enheten ikke er i bruk, bør den oppbevares på et kjølig sted.

Vær oppmerksom på at rettighetene dine under gjeldende lover som regulerer salg av forbruksvarer, forbli upåvirket av garantier gitt i denne begrensede garantien.

148

## NO Spesifikasjoner



Spesifikasjonene kan endres uten varsel.

Inngang: 100 V-240 V AC, 50/60 Hz

Utgang: DC 5V, 2.4A(MAX)

Lydutgang: 160 W

Batterikapasitet: maks. 20000 mAh

Ladetid: 4,0 timer

Avspillingstid (varierer etter volumnivå og musikkinnhold): 24 timer

Størrelse: 255 x 245 x 505 mm

Vekt (uten emballasje): 8,37 kg

Bluetooth-versjon: V5.0

Bluetooth-dekningsområde: 20 m

149

NO

## Soundcore App



- Light effect
- Update firmware
- Wave Equalizer
- Stereo or Boost mode
- Rename
- More



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

150

## SV Säkerhetsföreskrifter

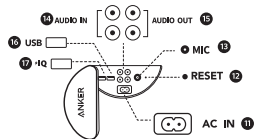
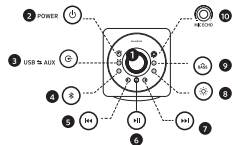
- Undvik att tappa produkten.
- Plocka inte isär produkten.
- Sänk inte ned produkten i vatten.
- Undvik extrema temperaturer.
- Använd inte produkten utomhus när det åskar.
- Använd originalkablar eller godkända kablar.
- Använd inte frätande rengöringsmedel/-oljor för rengöring.

## Innehåll



## Överblick

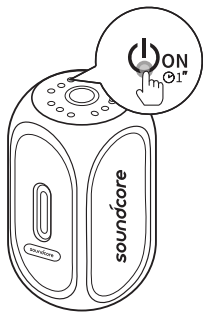
SV



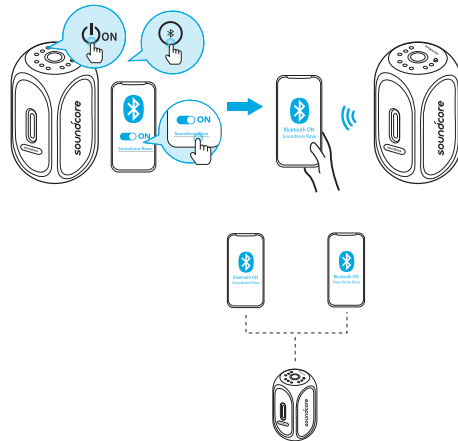
- 1 Volymratt i mitten (för kontroll av högtalarvolym)
- 2 Strömknapp/strömindikator
- 3 Knapp/indikator för källingång
- 4 Bluetooth-knapp/Bluetooth-indikator
- 5 Knapp för föregående spår
- 6 Flerfunktionsknapp
- 7 Knapp för nästa spår
- 8 Knapp/indikator för ljuseffekter

- 9 Knapp/indikator för bas upp
- 10 MIC ECHO-volymratt (för kontroll av mikrofonvolym)
- 11 AC-strömingång
- 12 Återställningshål
- 13 Mikrofoningång
- 14 Ljud IN
- 15 Ljud UT
- 16 USB-port
- 17 USB-port för Power IQ

1. Slå på/av

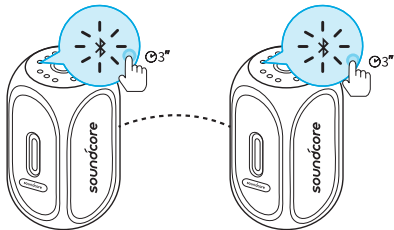



PÅ	Håll intryckt i 1 sekund
AV	Håll intryckt i mer än 2 sekunder










💡 Soundcore Rave kan para upp till 2 mobila enheter via Bluetooth (dubbel Bluetooth-anslutning).

SV		Blinkar blått	Bluetooth-parkopplingsläge
		Lyser blått	Ansluten till en enhet
		Aktivera/inaktivera gruppläge för True Wireless Stereo	
		Blinkar vitt två gånger	True Wireless Stereo-gruppläge
		Lyser blått	Ansluten till True Wireless Stereo



 Med True Wireless Stereo-teknik kan du parkoppla Soundcore Rave med en annan Soundcore Rave för att få bästa möjliga ljudeffekter med vänster och höger ljudkanaler separerade på de båda högtalarna.

	x1	Spela upp/pausa	SV
	x1	Spela upp nästa låt	
	x1	Spela upp föregående låt	
	x1	Tryck för att aktivera och inaktivera bas upp	
	x2s	Håll intryckt i 2 sekunder för att växla mellan inomhus-/utomhusläge.	
	x2s	Aktivera Siri/annan röststyrningsprogramvara	
		Volym upp/ned	

Kontrollera tillgängliga ljuseffektlägen i Soundcore-appen.

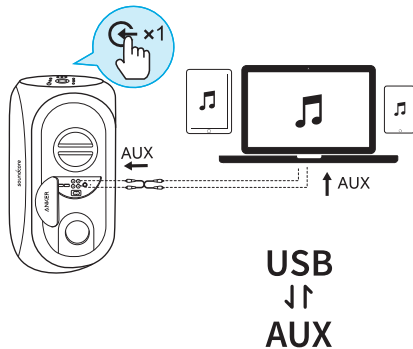


När Soundcore Rave är påslagen ansluter den automatiskt till den senast anslutna enheten om den är tillgänglig. Om inte trycker du på Bluetooth-knappen för att aktivera parkopplingsläget.

Om du vill parkoppla med en annan enhet trycker du på Bluetooth-knappen för att återaktivera parkopplingsläget. Sedan upprepar du parkopplingsstegen.


Har du anslutningsproblem? Ta bort Soundcore Rave från din enhets Bluetooth-historik och se till att den är mindre än en meter bort. Prova sedan att parkoppla igen. För bästa möjliga ljudkvalitet ska du se till att det inte finns några synliga hinder mellan den anslutna enheten och högtalaren.



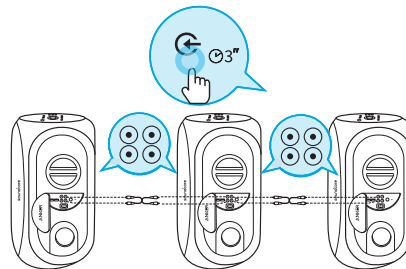


Anslut en ljudkabel eller sätt i en USB-enhet, tryck sedan på knappen för källingång för att växla mellan AUX-ingångsläge och USB-läge (stöder formaten FAT32/MP3/WMA).

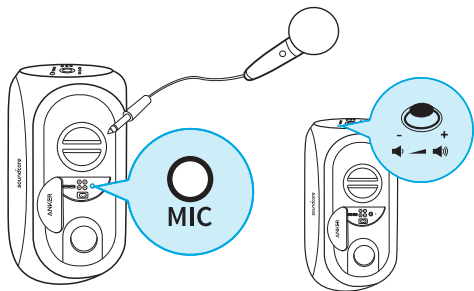
- Lysar grönt (indikator för källingång)      AUX-ingångsläge
- Lysar vitt (indikator för källingång)      USB-läge

 När du använder AUX-läget styr du ljuduppspelningen via den anslutna enheten.

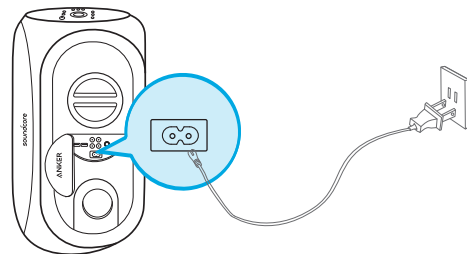
### c. Ansluta flera Rave-högtalare



Soundcore Rave kan anslutas till andra Soundcore Rave-högtalare via RCA-kablar för att forma en kabelansluten partykedja.

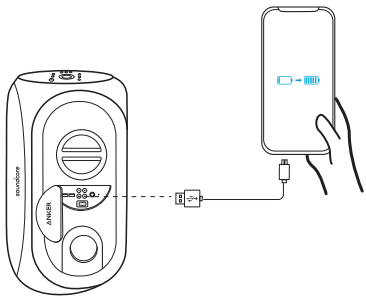


Anslut mikrofonen till MIC IN-porten. Mikrofonvolymen kan justeras genom att vrida MIC ECHO-volymratten.



	Batterinivå <10 %	
	Batterinivå <25 %	
	Batterinivå 25 %~55 %	
	Batterinivå 51 %~75 %	
	Batterinivå 75 %~100 %	
	Blinkar vitt långsamt (strömindikator)	Laddar

**SV** Du kan ladda din mobila enhet via USB-porten för Power IQ på Soundcore Rave.

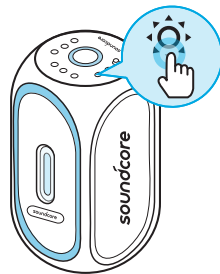


Använd den medföljande AC-nätsladden för att ladda Soundcore Rave och se till att den är fulladdad före första användningen. Koppla bort högtalaren från laddaren när den är fulladdad. Ladda inte högtalaren för länge.

161

## 4. Takt driven ljusshow

**SV**



x1

Tryck för att slå ljuseffekter på/av

Ljuset kan stängas av individuellt med Soundcore-appen.

162

## SV 5. Soundcore-app

Hämta Soundcore-appen för att få en bättre produktupplevelse. Följ anvisningarna på skärmen för att konfigurera Soundcore-appen.



Förvara högtalaren på en sval plats när du inte använder den.

Observera att dina rättigheter enligt gällande lag om försäljning av konsumentprodukter inte påverkas av vad som anges i den här begränsade garantin.

## Specifikationer

SV



Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

Ingång: 100 V-240 V AC, 50/60 Hz

Output: DC 5V, 2.4A(MAX)

Ljudutgång: 160 W

Batterikapacitet: Max. 20 000 mAh

Laddningstid: 4,0 timmar

Speltid (varierar beroende på volymnivå och innehåll): 24 timmar

Storlek: 255 x 245 x 505 mm

Vikt (utan förpackning): 8,37 kg

Bluetooth-version: V5.0

Bluetooth-räckvidd: 20 m

163

164

## Soundcore App



- Light effect
- Update firmware
- Wave Equalizer
- Stereo or Boost mode
- Rename
- More



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



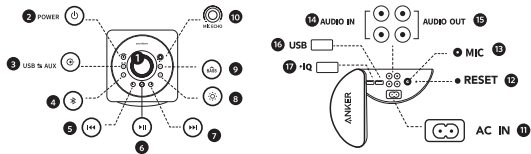
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

## Инструкции по технике безопасности

- Оберегайте устройство от падений.
- Не разбирайте устройство.
- Не погружайте его в воду.
- Оберегайте устройство от воздействия экстремальных температур.
- Не используйте устройство вне помещений во время грозы.
- Используйте оригинальные или сертифицированные кабели.
- Не используйте для очистки устройства масла / чистящие средства, вызывающие коррозию.

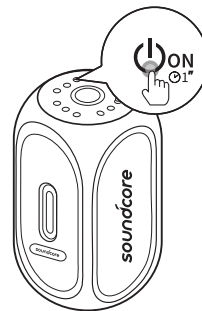
## Комплект поставки



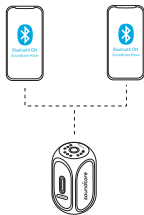
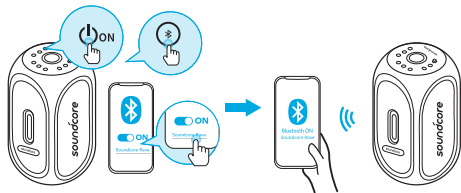


- 1 Центральный регулятор громкости (для регулирования громкости колонки)
- 2 Кнопка питания / индикатор питания
- 3 Кнопка выбора источника / индикатор подключенного источника
- 4 Кнопка Bluetooth / индикатор Bluetooth
- 5 Кнопка выбора предыдущего трека
- 6 Многофункциональная кнопка
- 7 Кнопка выбора следующего трека
- 8 Кнопка световых эффектов / индикатор световых эффектов
- 9 Кнопка усиления низких частот / индикатор усиления низких частот
- 10 Регулятор громкости микрофона (для регулирования громкости микрофона)
- 11 Входной разъем питания переменного тока
- 12 Отверстие сброса
- 13 Вход микрофона
- 14 Аудиовход
- 15 Аудиовыход
- 16 Порт USB
- 17 Порт USB Power IQ

### 1. Включение / выключение

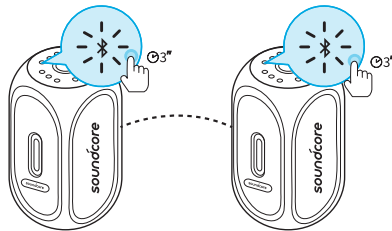


- ВКЛ. Нажмите и удерживайте 1 секунду
- ВЫКЛ. Нажмите и удерживайте более 2 секунд



Soundcore Rave может быть сопряжен максимум с 2 мобильными устройствами через Bluetooth (двойное соединение Bluetooth).

	Мигает синим	Режим сопряжения через Bluetooth	RU
	Постоянно горит синим	Установлено подключение к устройству	
	Переход в групповой режим True Wireless Stereo / выход из True Wireless Stereo.		
	Дважды мигает синим	Групповой режим True Wireless Stereo	
	Постоянно горит синим	Подключено к True Wireless Stereo	



С технологией True Wireless Stereo вы можете выполнить сопряжение Soundcore Rave с другой колонкой Soundcore Rave, чтобы наслаждаться стереозвучанием с обеих колонок.

- Воспроизведение / пауза
- Воспроизведение следующей композиции
- Воспроизведение предыдущей композиции
- Нажмите для включения / выключения усиления низких частот
- Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд для переключения между режимами прослушивания внутри помещения и на улице.
- Активация Siri / другого ПО голосового управления
- Увеличение / уменьшение громкости

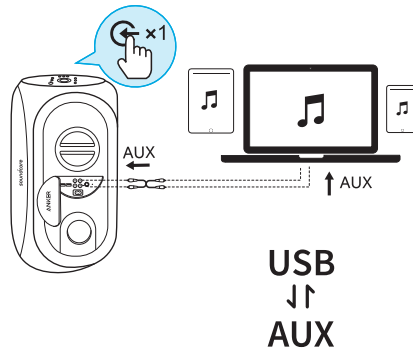
Ознакомьтесь с доступными световыми эффектами в приложении Soundcore.



При включении устройство Soundcore Rave автоматически подключается к последнему подключенному устройству, если оно доступно. Если этого не происходит, нажмите кнопку сопряжения Bluetooth, чтобы включить режим сопряжения.

Для сопряжения с другим устройством нажмите кнопку Bluetooth, чтобы повторно войти в режим сопряжения. Затем повторите указанные действия для сопряжения с устройством.

Возникли проблемы с подключением? Удалите Soundcore Rave из истории подключений Bluetooth на устройстве, убедитесь, что устройство и Soundcore Rave находятся на расстоянии менее 90 см (3 футов) друг от друга. Затем повторите попытку сопряжения. Для наилучшего качества звучания убедитесь, что колонка и сопряженное устройство находятся в прямой видимости друг от друга.



Подключите аудиокабель или вставьте USB-накопитель, затем нажмите кнопку выбора источника для переключения между режимом AUX In и режимом USB (поддерживаются форматы FAT32 / MP3 / WMA).

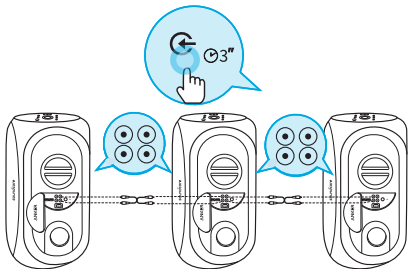
- Постоянно горит зеленым (индикатор подключенного источника)      Режим AUX In
- Постоянно горит белым (индикатор подключенного источника)      Режим USB



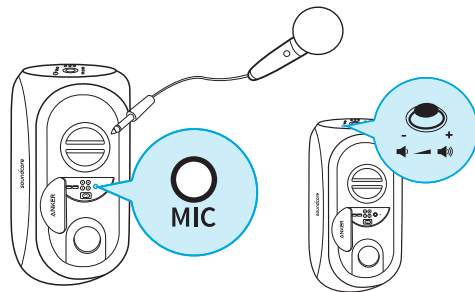


В режиме AUX управление воспроизведением выполняется с помощью подключенного устройства.

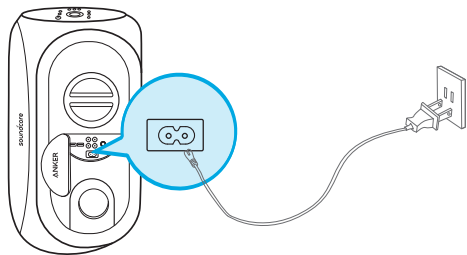
#### в. Подключение нескольких колонок Rave









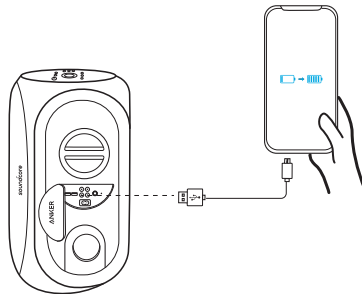
Soundcore Rave можно подключать к другим колонкам Soundcore Rave с помощью кабелей RCA для создания Wired Party Chain (проводной цепи из колонок).



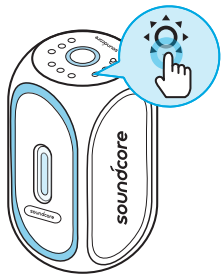
Подключите микрофон к порту MIC IN. Громкость микрофона можно настроить поворотом регулятора громкости микрофона.



	Уровень заряда аккумулятора <10%
	Уровень заряда аккумулятора <25%
	Уровень заряда аккумулятора — 25%~55%
	Уровень заряда аккумулятора — 51%~75%
	Уровень заряда аккумулятора — 75%~100%
	Медленно мигает белым (индикатор питания) Выполняется зарядка



Перед первым использованием воспользуйтесь входящим в комплект кабелем питания переменного тока для зарядки Soundcore Rave и убедитесь, что устройство полностью заряжено. Отключите колонку от зарядного устройства по достижении полного заряда. Не заряжайте колонку в течение длительного периода времени.



Нажмите, чтобы включить / выключить световые эффекты

Примечание. Вспышку можно отдельно отключить в приложении Soundcore.

Загрузите приложение Soundcore, чтобы расширить возможности работы с устройством. Следуйте инструкциям на экране, чтобы настроить приложение Soundcore.



Если вы не используете колонку, храните ее в прохладном месте.

Обратите внимание, что ваши права в соответствии с действующим законодательством, регулирующим продажу потребительских товаров, не подпадают под действие гарантии, указанной в настоящей Ограниченной гарантии.



Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Входной ток: 100–240 В переменного тока, 50/60 Гц

Выходной ток: DC 5V, 2.4A(MAX)

Мощность звука: 160W

Емкость аккумулятора: 20000 мА ч макс.

Время зарядки: 4,0 часа

Время воспроизведения (зависит от уровня громкости и воспроизводимого аудиоконтента): 24 часа

Размер: 255 x 245 x 505 мм

Вес (без упаковки): 8,37 кг / 295,2 унции

Версия Bluetooth: V5.0

Радиус действия Bluetooth: 20 м / 66 футов

## Soundcore App



- Световой эффект
- Обновить прошивку
- Эквалайзер
- Для режимов Boost и Стерео
- Переименовать
- Больше



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

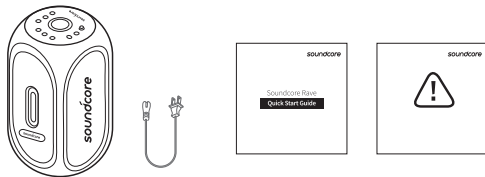


Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

## PT Instruções de Segurança

- Evite derrubar.
- Não desmonte.
- Não mergulhe em água.
- Evite temperaturas extremas.
- Não use o dispositivo em áreas externas durante tempestades.
- Use cabos originais ou certificados.
- Não limpe com limpadores/óleos corrosivos.

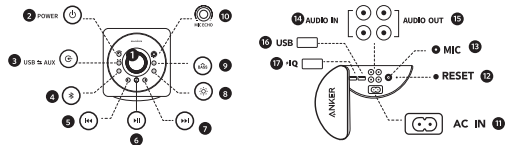
## O que está Incluído



181

## Visão Rápida

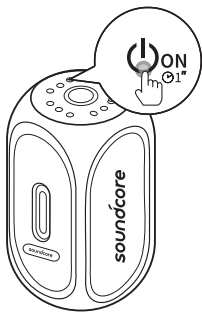
PT



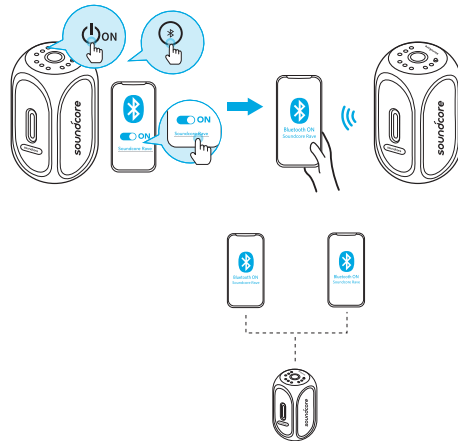
- 1 Botão de volume central (para controle do volume do alto-falante)
- 2 Botão Liga/Desliga/Indicador de energia
- 3 Botão Entrada da fonte/Indicador Entrada da fonte
- 4 Botão Bluetooth/Indicador Bluetooth
- 5 Botão Faixa anterior
- 6 Botão multifunção
- 7 Botão Próxima faixa
- 8 Botão Efeitos de luz/Indicador Efeitos de luz
- 9 Botão Aumentar Graves/Indicador Aumentar Graves
- 10 Botão de volume do microfone (para controle do volume do microfone)
- 11 Entrada de alimentação CA
- 12 Orifício de redefinição
- 13 Entrada para microfone
- 14 Entrada de áudio
- 15 Saida de áudio
- 16 Porta USB
- 17 Porta USB Power IQ

182






### 1. Ligar/Desligar

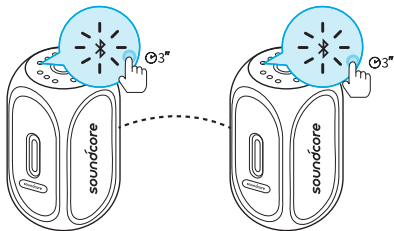



- |          |   |
|----------|---|
| LIGAR    | Pressione e segure por 1 segundo          |
| DESLIGAR | Pressione e segure por mais de 2 segundos |










o Soundcore Rave pode ser emparelhado com até dois dispositivos móveis pelo Bluetooth (conexão Bluetooth dupla).

	Luz azul piscando	Modo de Emparelhamento Bluetooth
	Azul constante	Conectado a um dispositivo
	Ativar o Modo de Grupo True Wireless Stereo/Desconectar o True Wireless Stereo.	
	Duas luzes azuis piscando	Modo de Grupo True Wireless Stereo
	Azul constante	Conectado ao True Wireless Stereo



 Com a tecnologia True Wireless Stereo, você pode emparelhar o Soundcore Rave a outro Soundcore Rave e explorar os melhores efeitos de som com os canais de som esquerdo e direito separados, cada um em um alto-falante diferente.

	1	Reproduzir/Pausar
	x1	Reproduzir Próxima Música
	x1	Reproduzir Música Anterior
	x1	Pressione para ligar e desligar Aumentar Graves
	x2s	Pressione e segure por 2 segundos para alternar entre os modos de uso Interno/Externo.
	x2s	Ativar Siri/Outro Software de Controle por Voz
		Aumentar/Diminuir Volume

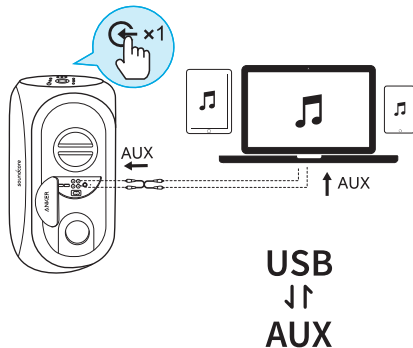
Verificar a disponibilidade dos modos de Efeito de luz estão no Soundcore App.



Quando ligado, o Soundcore Rave conecta automaticamente com o último dispositivo conectado, se disponível. Se não estiver disponível, pressione o botão de emparelhamento Bluetooth para ativar o modo de emparelhamento.

Para emparelhar um dispositivo diferente, pressione o botão Bluetooth para acessar o modo de emparelhamento novamente. Em seguida, repita as etapas de emparelhamento.

Problemas de conexão? Remova o Soundcore Rave do histórico do Bluetooth de seu dispositivo e verifique se ele está a menos de 3 metros de distância. Em seguida, tente emparelhar novamente. Para obter a melhor qualidade de som, certifique-se de que a linha de visão entre o dispositivo conectado e o alto-falante esteja livre.



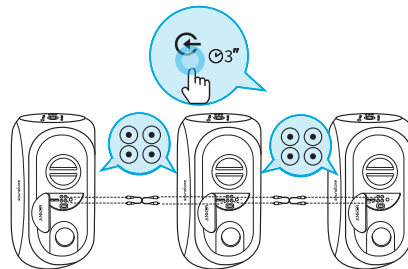
Conecte um cabo de áudio ou insira uma unidade USB, depois pressione o botão de entrada de fonte para alternar entre o modo de entrada AUX e modo USB (compatível com os formatos FAT32/MP3/WMA).

- Verde constante (indicador de entrada de fonte) Modo de entrada AUX
- Branco constante (indicador de entrada de fonte) Modo USB



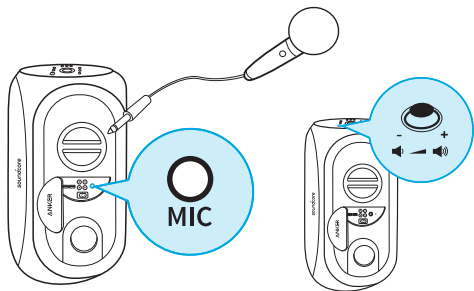
Ao usar o modo AUX, controle a reprodução de áudio por meio do dispositivo conectado.

### c. Como conectar vários alto-falantes Rave

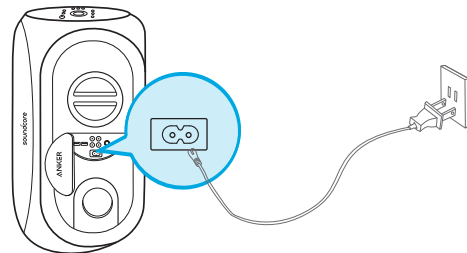


O Soundcore Rave pode ser conectado a outros Soundcore Rave através de cabos RCA, criando uma wired party chain (rede musical conectada por fios).





Conecte o microfone na porta de entrada do MIC. Você pode ajustar o volume do microfone girando o botão de volume do microfone.



Nível da bateria <10%



Nível da bateria <25%



Nível da bateria 25%~55%



Nível da bateria 51%~75%

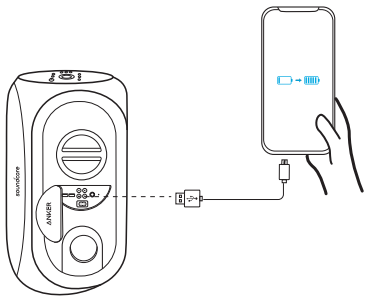


Nível da bateria 75%~100%



Luz branca piscando lentamente (indicador de energia) Carregando

**PT** Você pode carregar seu dispositivo móvel pela porta USB Power IQ no Soundcore Rave.

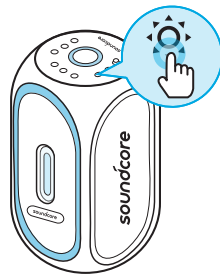


Use o cabo de energia CA incluso para carregar o Soundcore Rave e carregue totalmente antes de usar pela primeira vez. Desconecte o alto-falante do carregador quando estiver totalmente carregado. Não carregue o alto-falante por longos períodos.

191

#### 4. Exibição de luzes de acordo com as batidas

**PT**



x1

Pressione para Ligar/Desligar os Efeitos de Luz

Observação: o sinal luminoso pode ser desligado pelo aplicativo Soundcore individualmente.

192

Faça download do aplicativo Soundcore para usufruir de uma melhor experiência com o produto. Para configurar o aplicativo Soundcore, siga as instruções exibidas na tela.



Quando não estiver em uso, guarde o alto-falante em um local fresco.

Observe que seus direitos sob a lei vigente aplicável às vendas de bens de consumo permanecem preservados pelas garantias concedidas nessa Garantia Limitada.



As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Entrada: 100V-240V AC, 50/60Hz

Saída: DC 5V, 2.4A(MAX)

Saída de áudio: 160W

Capacidade da bateria: máx. 20000 mAh

Tempo de carregamento: 4 horas

Tempo de reprodução (varia de acordo com o volume e o conteúdo da música): 24 horas

Tamanho: 255 x 245 x 505 mm

Peso (sem embalagem): 8,37 kg/295,2 oz

Versão do Bluetooth: V5.0

Alcance do Bluetooth: 20 m / 66 pés

## Soundcore App



- Efeito de luz
- Atualizar firmware
- Visualizador ondas
- Para modo estéreo e amplificar
- Mudar o nome
- Mais



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



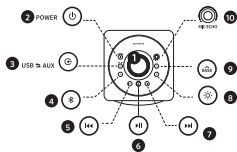
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

## 安全にご使用いただくために

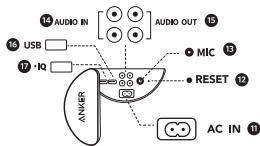
- 過度な衝撃を与えないでください。
- 危険ですので分解しないでください。
- 水に浸さないでください。
- 極端な温度下では使用しないでください。
- 悪天候時は、屋外での使用をお控えください。
- 純正または認証されたケーブルをご使用ください。
- 腐食防止剤や消毒用オイルは使用しないでください。

## パッケージ内容



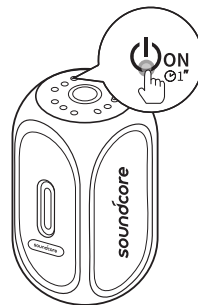


- ① 音量調節ボタン
- ② 電源ボタン / 電源インジケータ
- ③ ソース入力ボタン / ソース入力インジケータ
- ④ Bluetooth ボタン / Bluetooth インジケータ
- ⑤ 曲戻しボタン
- ⑥ 多機能ボタン
- ⑦ 曲送りボタン
- ⑧ ライトエフェクトボタン / ライトエフェクトインジケータ

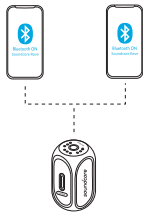
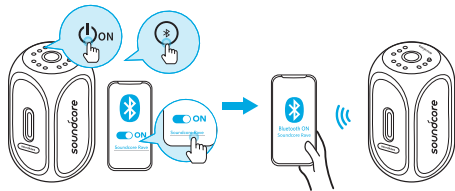


- ⑨ Bass Up ボタン / Bass Up インジケータ
- ⑩ マイク音量ノブ (マイクの音量調節用)
- ⑪ AC 電源入力
- ⑫ リセット用の穴
- ⑬ マイク入力
- ⑭ オーディオ入力
- ⑮ オーディオ出力
- ⑯ USB ポート
- ⑰ Power IQ USB ポート

## 1. 電源のオン / オフ

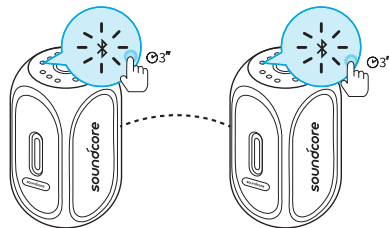


オン	1 秒間長押し
オフ	2 秒間長押し










💡 Soundcore Rave は、Bluetooth で最大 2 台のデバイスとペアリングできます (デュアル Bluetooth 接続)。

● (点滅)	青色の点滅	Bluetooth ペアリングモード	JP
● (点灯)	青色の点灯	機器と接続完了	
🔊 (点滅)	ワイヤレスステレオペアリングモードに入る / ワイヤレスステレオペアリングモードを解除する		
● (点滅 2回)	青色の点滅 (2回)	ワイヤレスステレオペアリングモード	
● (点灯)	青色の点灯	ワイヤレスステレオペアリングモードで機器と接続完了	



💡 完全ワイヤレスステレオ技術により、2 台の Soundcore Rave を接続し、それぞれのスピーカーを左右に配置してより優れた音響効果をお楽しみいただけます。

JP	 x1	再生 / 一時停止
	 x1	次の曲へ
	 x1	前の曲へ
	 x1	Bass Up のオン / オフ
	 x2s	2 秒間長押しすると、屋内モード / 屋外モードが切り替わります。
	 x2s	Siri やその他音声認識ソフトの起動
		音量のアップ / ダウン

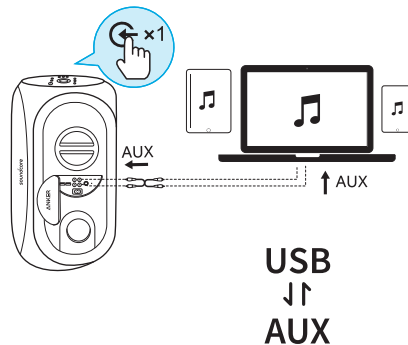
Soundcore アプリで使用可能なライトエフェクトモードを確認します。



Soundcore Rave の電源をオンにしたとき、自動的に最後に接続した機器と接続します。自動で接続しない場合は、Bluetooth ボタンを押すとペアリングモードが起動します。


他の機器と接続する場合、Bluetooth ボタンを押して再度ペアリングモードに入り、もう一度ペアリング手順を実施します。

ペアリングができない場合、お使いの機器上でペアリングの履歴を一度削除した後、お使いの機器と Soundcore Rave の距離が 90 cm 以内であることを確認した上で、再度ペアリングを行ってください。高音質でお楽しみいただくために、接続機器と Soundcore Rave との間に干渉物を置かないようにしてください。

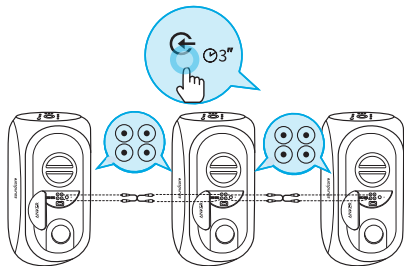


オーディオケーブルを差し込むか USB ドライブを挿入し、ソース入力ボタンを押して、AUX 入力モードと USB モードを切り替えます (FAT32 / MP3 / WMA 形式をサポート)。

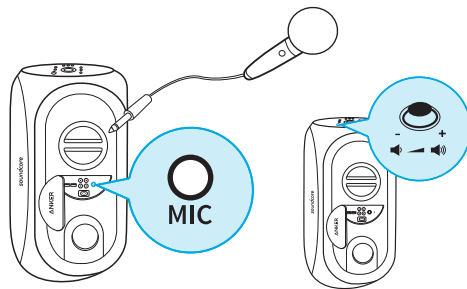
- 緑色の点灯 (ソース入力インジケータ) AUX 入力モード
- 白色の点灯 (ソース入力インジケータ) USB モード

 AUX モードを使用する際には、接続機器側の再生機能をお操作してください。

### c. 複数の Rave スピーカーを接続する



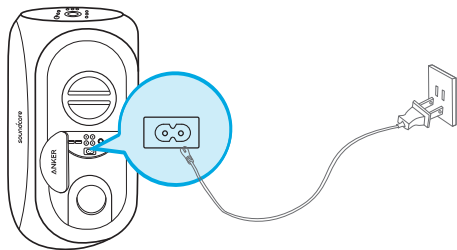
Soundcore Rave は、RCA ケーブルで他の Soundcore Rave に接続して、パーティーチェーンを作ることができます。



マイクをマイク入力ポートに接続します。マイク音量ノブを回して、マイク音量を調整できます。



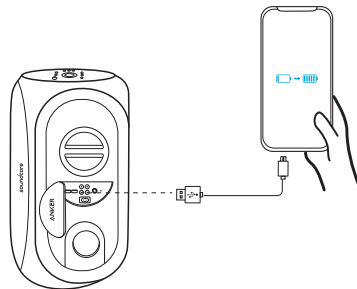
### JP 3. Soundcore Rave の充電方法



⦿	バッテリー残量 10% 未満
○	バッテリー残量 25% 未満
○○	バッテリー残量 25% ~ 55%
○○○	バッテリー残量 51% ~ 75%
○○○○	バッテリー残量 75% ~ 100%
⦿	ゆっくりと白色に点滅 (電源インジケーター) 充電中

205

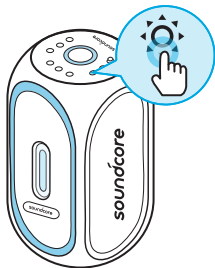
Soundcore Rave の Power IQ USB ポートを通じて、デバイスを充電できません。 JP



初回ご利用前に、Soundcore Rave を同梱の AC 電源ケーブルで満充電してからご利用ください。  
満充電が完了したらスピーカーを充電器から取り外してください。満充電完了後は、長時間充電し続けしないでください。

206

## JP 4. ビート駆動式ライトショー



1 回押してライトエフェクトをオン/オフにする

注意：点滅は、Soundcore アプリで個別にオフにすることができます。

## 5. Soundcore アプリ

Soundcore アプリをダウンロードすると、Soundcore Rave での音楽体験をよりお楽しみいただけます。画面に表示される手順を実行して、Soundcore アプリを設定します。



使用しないときは、涼しい場所で保管してください。

消費財の販売に適用される適用法に基づく権利は、この限定保証で付与される保証の影響を受けないことにご注意ください。



仕様は予告なく変更されることがあります。

入力: 100 V ~ 240 V AC、50/60 Hz

出力: DC 5V, 2.4A(MAX)

オーディオ出力: 160W

バッテリー容量: 最大 20000 mAh

充電時間: 4.0 時間

再生可能時間 (音量や音楽コンテンツにより異なる): 24 時間

サイズ: 255 x 245 x 505 mm

重さ (本体のみ): 8.37 kg

Bluetooth 規格: V5.0

Bluetooth 動作範囲: 20 m / 66 ft

## Soundcore App



下記のような操作が実行できます

- ライトエフェクト
- ファームウェア更新
- ウェーブイコライザー
- ステレオおよびブーストモード
- 名称変更
- その他



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

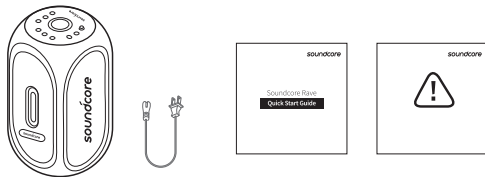


Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

## KO 안전 지침

- 떨어뜨리지 마십시오 .
- 분해하지 마십시오 .
- 물에 빠뜨리지 마십시오 .
- 너무 높거나 낮은 기온에 노출시키지 마십시오 .
- 뇌우가 내릴 때는 야외에서 이 장치를 사용하지 마십시오 .
- 정품 또는 인증 케이블을 사용하십시오 .
- 세척을 위해 부식성 세척제나 오일을 사용하지 마십시오 .

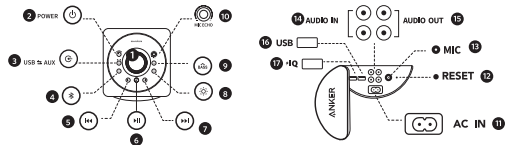
## 제품 구성



211

## 개요

KO

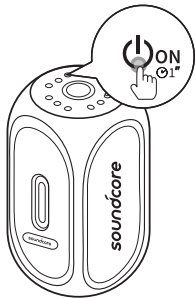


- |                                |                           |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1 중앙 볼륨 노브 (스피커 볼륨 제어)         | 9 베이스 증가 버튼 / 베이스 증가 표시 등 |
| 2 전원 버튼 / 전원 표시등               | 10 마이크 볼륨 노브 (마이크 볼륨 제어)  |
| 3 소스 입력 버튼 / 소스 입력 표시등         | 11 AC 전원 입력               |
| 4 Bluetooth 버튼 / Bluetooth 표시등 | 12 리셋 홀                   |
| 5 이전 트랙 버튼                     | 13 마이크 입력                 |
| 6 다기능 버튼                       | 14 오디오 입력                 |
| 7 다음 트랙 버튼                     | 15 오디오 출력                 |
| 8 빛 효과 버튼 / 빛 효과 표시등           | 16 USB 포트                 |
|                                | 17 전원 IQ USB 포트           |

212

## KO Soundcore Rave 사용하기

### 1. 전원 켜기 / 끄기

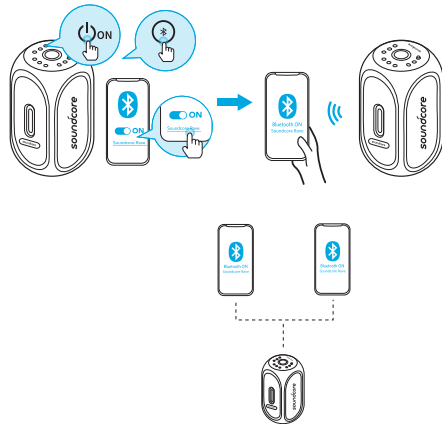


- |    |                |
|----|----------------|
| 켜기 | 1 초간 길게 누릅니다   |
| 끄기 | 2 초 이상 길게 누릅니다 |

213

## a. Bluetooth 모드

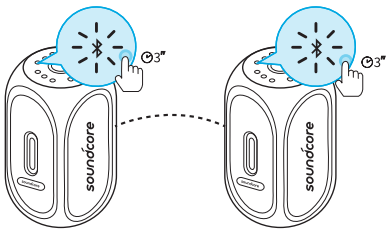
KO



Soundcore Rave 는 Bluetooth 를 통해 최대 2 대의 모바일 장치에 페어링할 수 있습니다 ( 듀얼 Bluetooth 연결 ).

214

- KO** 파란색으로 깜박임 Bluetooth 페어링 모드
- 파란색 유지 장치에 연결됨
- TWS(True Wireless Stereo) 그룹 모드 시작 /TWS(True Wireless Stereo) 분리
- 파란색으로 두 번 깜박임 TWS(True Wireless Stereo) 그룹 모드
- 파란색 유지 TWS(True Wireless Stereo) 에 연결됨



TWS(True Wireless Stereo) 기술을 사용하면 Soundcore Rave 를 또 다른 Soundcore Rave 와 페어링하여 두 스피커에서 분리된 왼쪽 과 오른쪽 사운드 채널을 통해 최상의 사운드 효과를 누릴 수 있습니다 .

- <1 재생 / 일시중지 **KO**
- <1 다음 곡 재생
- <1 이전 곡 재생
- <1 눌러서 베이스 증가 켜기 / 끄기
- <2s 2 초간 길게 눌러 실내 / 실외 모드 간 전환
- <2s Siri/ 기타 음성 제어 소프트웨어 활성화
- 볼륨 높이기 / 줄이기

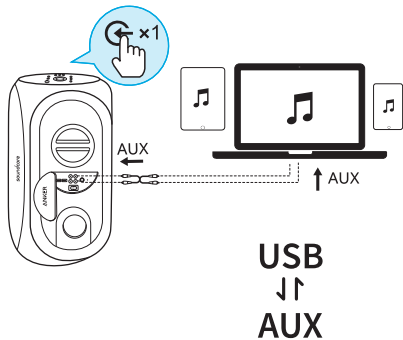
Soundcore 앱에서 사용 가능한 빛 효과 모드를 확인합니다 .



Soundcore Rave 는 전원을 켤 때 가장 최근에 연결한 장치가 감지 되면 해당 장치를 자동으로 연결합니다 . 감지되지 않으면 Bluetooth 페어링 버튼을 눌러 페어링 모드를 활성화합니다 .

다른 장치를 페어링하려면 Bluetooth 버튼을 눌러 페어링 모드를 다시 시작합니다 . 그런 다음 페어링 단계를 반복합니다 .

연결에 문제가 있습니까 ? 장치의 Bluetooth 기록에서 Soundcore Rave 를 제거하고 90cm 이내로 간격을 유지합니다 . 그런 다음 다시 페어링을 시도하십시오 . 최고의 음질을 원한다면 연결 장치와 스피커 사이를 가로막는 방해물이 없어야 합니다 .

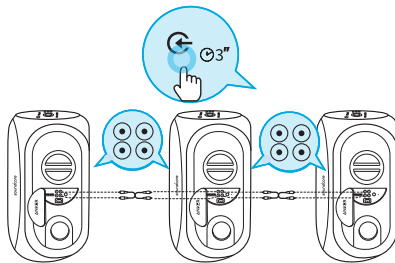


오디오 케이블을 연결하거나 USB 드라이브를 삽입한 후 소스 입력 버튼을 눌러 AUX 입력 모드와 USB 모드 간 전환합니다 (FAT32/MP3/WMA 형식 지원).

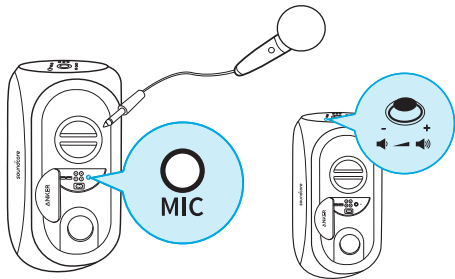
- |   |                    |           |
|---|--------------------|-----------|
| ● | 초록색 유지 (소스 입력 표시등) | AUX 입력 모드 |
| ○ | 흰색 유지 (소스 입력 표시등)  | USB 모드    |

💡 AUX 모드를 사용할 때는 연결된 장치를 사용하여 오디오 재생을 제어하십시오.

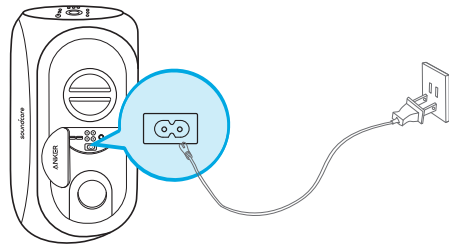
c. 다중 Rave 스피커 연결



Soundcore Rave 는 RCA 케이블을 통해 다른 Soundcore Raves 와 연결되어 Wired party chain( 유선 파티 체인 ) 을 형성할 수 있습니다.

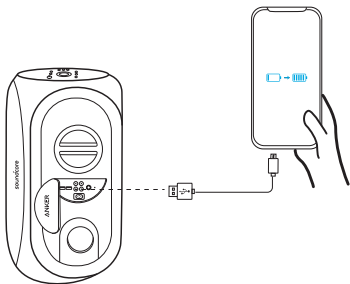


MIC IN 포트에 마이크를 연결합니다. 마이크 볼륨 노브를 이용하여 마이크 볼륨을 조절할 수 있습니다.

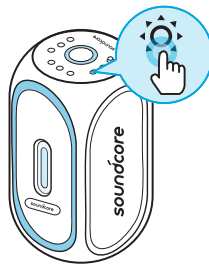


	배터리 수준 10% 미만	
	배터리 수준 25% 미만	
	배터리 수준 25%~55%	
	배터리 수준 51%~75%	
	배터리 수준 75%~100%	
	흰색으로 느리게 깜빡임 ( 전원 표시등 )	충전 중





함께 제공되는 AC 전원 케이블로 Soundcore Rave 를 충전하십시오.  
처음 사용할 때는 반드시 완전히 충전한 후에 사용하십시오.  
완전히 충전되면 충전기에서 스피커를 분리합니다. 완전히 충전된 후에는 스피커를 충전하지 마십시오.



41 눌러서 빛 효과를 켜기 / 끄기

참고 : 플래시는 Soundcore 앱에서 개별적으로 끌 수 있습니다.

## KO 5. Soundcore 앱

제품 경험 향상을 위해 Soundcore 앱을 다운로드합니다. 화면의 지침에 따라 Soundcore 앱을 설정합니다.



사용하지 않을 경우 서늘한 곳에 스피커를 보관하십시오.

소비재 판매를 관장하는 해당 법률에 명시된 귀하의 권리는 이 제한 보증에 따른 보증 조항에 영향을 받지 않습니다.

## 사양

KO



사양은 사전 통지 없이 변경될 수 있습니다.

입력 : 100V-240V AC, 50/60Hz

출력 : DC 5V, 2.4A(MAX)

오디오 출력 : 160W

배터리 용량 : 최대 20,000mAh

충전 시간 : 4.0 시간

재생 시간 ( 볼륨 수준과 음악 콘텐츠에 따라 달라짐 ) : 24 시간

크기 : 255 x 245 x 505 mm

무게 ( 포장 제외 ) : 8.37kg/295.2oz

Bluetooth 버전 : V5.0

Bluetooth 범위 : 20m/66ft

223

224

## Soundcore App



- Light effect
- Update firmware
- Wave Equalizer
- Stereo or Boost mode
- Rename
- More



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



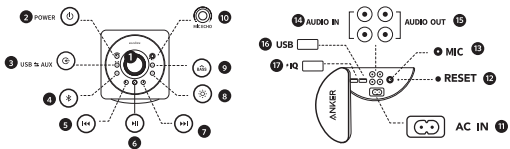
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

## 安全须知

- 避免掉落。
- 请勿拆卸设备。
- 请勿浸入水中。
- 避免在极端温度下使用。
- 雷暴天气期间，请勿在户外使用本设备。
- 使用原装或经过认证的数据线。
- 请勿使用任何具有腐蚀性的清洁剂 / 油来清洁设备。

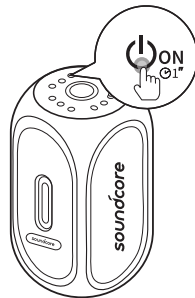
## 内含物品



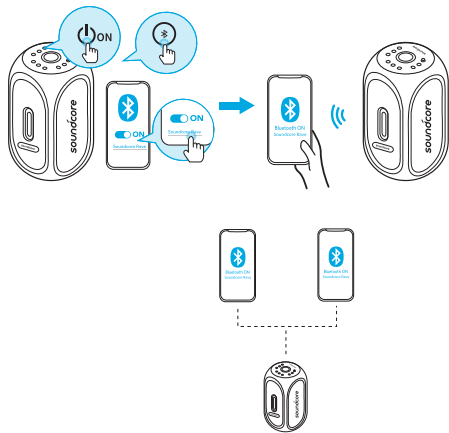


- ① 中央音量旋钮（用于控制扬声器音量）
- ② 电源按钮 / 电源指示灯
- ③ 源输入按钮 / 源输入指示灯
- ④ 蓝牙按钮 / 蓝牙指示灯
- ⑤ “上一曲目”按钮
- ⑥ 多功能按钮
- ⑦ “下一曲目”按钮
- ⑧ 灯光效果按钮 / 灯光效果指示灯
- ⑨ 低音增强按钮 / 低音增强指示灯
- ⑩ 麦克风音量旋钮（用于控制麦克风音量）
- ⑪ 交流电源输入
- ⑫ 重置孔
- ⑬ 麦克风输入
- ⑭ 音频输入
- ⑮ 音频输出
- ⑯ USB 端口
- ⑰ Power IQ USB 端口

### 1. 打开 / 关闭

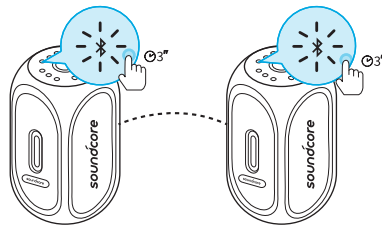


- |   |          |
|---|----------|
| 开 | 长按 1 秒   |
| 关 | 长按 2 秒以上 |



💡 Soundcore Rave 可通过蓝牙与多达 2 台移动设备配对（双蓝牙连接）。

💡	蓝灯闪烁	蓝牙配对模式
●	蓝灯常亮	已连接到设备
📶	进入 True Wireless Stereo 群组模式 / 断开 True Wireless Stereo	
💡	蓝灯双闪	True Wireless Stereo 群组模式
●	蓝灯常亮	已连接到 True Wireless Stereo



💡 使用 True Wireless Stereo 技术将您的 Soundcore Rave 与另外一台 Soundcore Rave 配对，可使左右声道分别连接至两个扬声器，从而实现最佳音响效果。

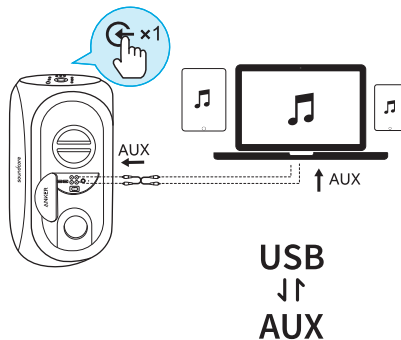
-  1 播放 / 暂停
-  1 播放下一曲目
-  1 播放上一曲目
-  1 按下可开关低音增强
-  2s 长按 2 秒可切换室内 / 室外模式。
-  2s 激活 Siri/ 其他语音控制软件
-  音量升高 / 降低

查看 Soundcore 应用上可用的灯光效果模式。



Soundcore Rave 在打开后会自动连接至上次连接的设备（如有）。如果未曾连接设备，按“蓝牙配对”按钮激活配对模式。要配对不同设备，请按“蓝牙”按钮重新进入配对模式。然后，重复配对步骤即可。

遇到连接问题？从设备的蓝牙历史记录中移除 Soundcore Rave，确保它在 3 英尺之内。然后，再次尝试配对。为了获得最佳音质，请确保相连设备与扬声器之间没有任何遮挡。



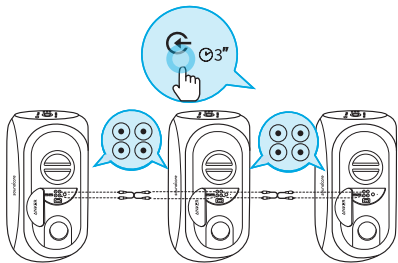
插入电源线或插入 U 盘，然后按源输入按钮，在 AUX 输入模式与 USB 模式（支持 FAT32/MP3/WMA 格式）之间切换。

- 绿灯常亮（源输入指示灯）      AUX 输入模式
- 白灯常亮（源输入指示灯）      USB 模式



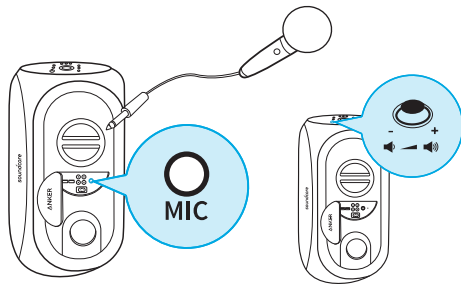
使用 AUX 模式时，将通过连接的设备控制音频播放。

### c. 连接多个 Rave 扬声器



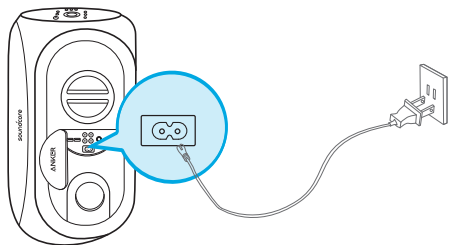
Soundcore Rave 可以通过 RCA 线连接到其他 Soundcore Rave，组成 Wired party chain（有线派对链）。

### d. 麦克风连接



将麦克风连接至麦克风输入端口。旋转麦克风音量旋钮即可调节麦克风音量。

### 3. Soundcore Rave 充电



电池电量 <10%



电池电量 <25%



电池电量为 25%-55%



电池电量为 51%-75%



电池电量为 75%-100%

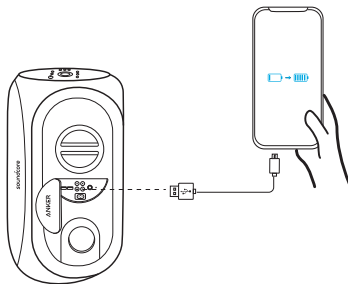


白灯慢闪 (电源指示灯)

正在充电

235

您可以通过 Soundcore Rave 上的 Power IQ USB 端口为移动设备充电。 CN

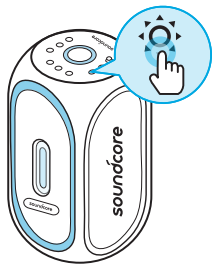


首次使用之前，请先使用随附的交流电源线为 Soundcore Rave 充电，并确保其已充满电。

充满电后，将扬声器与充电器断开。请勿将扬声器长时间充电。

236





按下可开启 / 关闭灯光效果

注意：在 Soundcore 应用中可以单独关闭闪烁效果。

下载 Soundcore 应用，获得更好的产品使用体验。请按屏幕上的说明设置 Soundcore 应用。



不使用时，请将扬声器存放在阴凉处。

请注意，根据适用的消费品销售法规，您的权利不受本有限保修中的保证条款的影响。



规格如有变更，恕不另行通知。

输入：100V-240V AC, 50/60Hz

输出：DC 5V, 2.4A(MAX)

音频输出：160W

电池容量：最大 20000 mAh

充电时间：4.0 小时

播放时间（因音量和音乐内容而异）：24 小时

尺寸：255 x 245 x 505 毫米

重量（不含包装）：8.37 千克 /295.2 盎司

蓝牙版本：V5.0

蓝牙范围：20 米 /66 英尺

## Soundcore App



- 灯光效果
- 升级固件
- 声音风格
- 立体声或加倍效果
- 重命名
- 更多



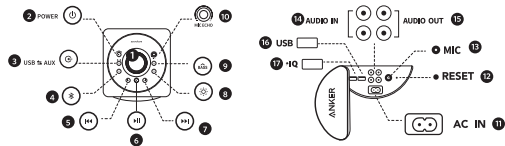
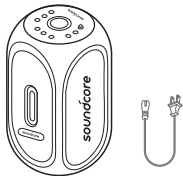
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

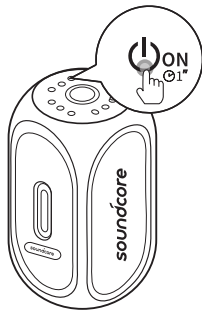
- تجنب إسقاط الجهاز.
- لا تفكك الجهاز.
- لا تغمر الجهاز بالماء.
- تجنب درجات الحرارة القصوى.
- لا تستخدم الجهاز في الخارج أثناء عاصفة رعدية.
- استخدم الكيلاط الأصلية أو المعتمدة.
- لا تستخدم أي منظف للتآكل / زيت لتنظيف الجهاز.

## اللوازم المضمنة

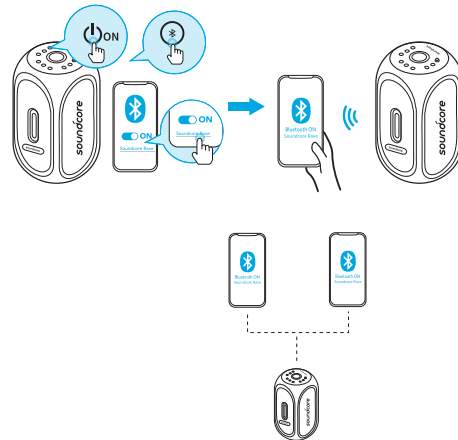


- 1 مقبض التحكم بمستوى الصوت المركزي (للتحكم بمستوى صوت مكبر الصوت)
- 2 زر الطاقة / مؤشر الطاقة
- 3 زر إدخال المصدر / مؤشر إدخال المصدر
- 4 زر Bluetooth / مؤشر Bluetooth
- 5 زر المقطع الصوتي السابق
- 6 زر متعدد الوظائف
- 7 زر المقطع الصوتي التالي
- 8 زر تأثيرات الإضاءة / مؤشر تأثيرات الإضاءة
- 9 زر رفع مستوى الجبير / مؤشر رفع مستوى الجبير
- 10 مقبض التحكم بمستوى صوت الميكروفون (للتحكم بمستوى صوت الميكروفون)
- 11 إدخال طاقة التيار المتردد
- 12 فتحة إعادة التعيين
- 13 إدخال الميكروفون
- 14 إدخال الصوت
- 15 إخراج الصوت
- 16 منفذ USB
- 17 منفذ USB بتقنية Power IQ

## 1. التشغيل / إيقاف التشغيل

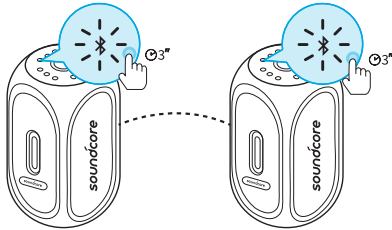


التشغيل  
الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة  
إيقاف التشغيل  
الضغط باستمرار لأكثر من ثانيتين



يمكن لجهاز Soundcore Rave إقران جهازين محمولين كحد أقصى عبر Bluetooth (اتصال مزدوج عبر Bluetooth).

وضع الاقتران عبر Bluetooth	أزرق وامض	
متصل بجهاز	أزرق ثابت	
الدخول في وضع المجموعة True Wireless Stereo / فصل True Wireless Stereo	إشارات وامضتان باللون الأزرق	
وضع المجموعة True Wireless Stereo	إشارات ثابتتان	
متصل بتقنية True Wireless Stereo	أزرق ثابت	



بفضل تقنية True Wireless Stereo، يمكنك إقران جهاز Soundcore Rave بجهاز Soundcore Rave آخر لاستكشاف أفضل المؤثرات الصوتية مع قنوات للصوت على اليسار واليمين مفصولة على مكبري الصوت.



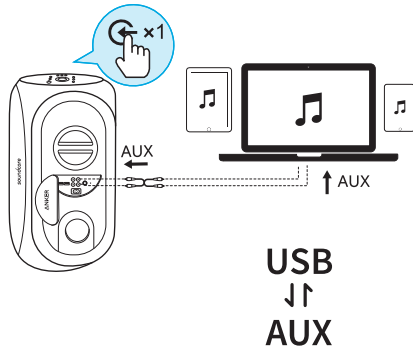
تشغيل / إيقاف مؤقت	
تشغيل الأغنية التالية	
تشغيل الأغنية السابقة	
الضغط لتشغيل رفع مستوى الجهر وإيقاف تشغيله	
الضغط باستمرار لمدة ثانيتين للتبديل بين وضعي الداخل / الخارج.	
تنشيط Siri / برامج التحكم الصوتي الأخرى	
رفع مستوى الصوت / خفضه	

التحقق من أوضاع تأثيرات الإضاءة المتوفرة على تطبيق Soundcore.

عند تشغيل جهاز Soundcore Rave، سيتصل تلقائيًا بأخر جهاز اتصل به إذا كان متوفرًا. في حال عدم الاتصال، اضغط على زر الاقتران عبر Bluetooth لتنشيط وضع الاقتران.

للاقتران بجهاز آخر، اضغط على زر Bluetooth للدخول مجددًا في وضع الاقتران. بعد ذلك، كرر خطوات الاقتران.

هل تواجه مشاكل في الاتصال؟ أزل جهاز Soundcore Rave من محفوظات Bluetooth في جهازك وتأكد من أنه على بُعد أقل من 3 أقدام، ثم حاول الاقتران من جديد. للحصول على أفضل جودة صوت، تأكد من توفر خط رؤية واضح بين الجهاز المتصل ومكبر الصوت.



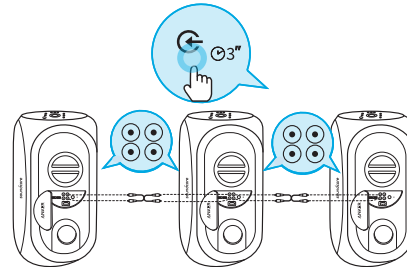
اعدد إلى توصيل كبل صوت أو أدخل محرك أقراص USB، ثم اضغط على زر إدخال المصدر للتبديل بين وضع AUX in وضع USB (مع دعم تنسيقات WMA / MP3 / FAT32).

وضع AUX in  
وضع USB

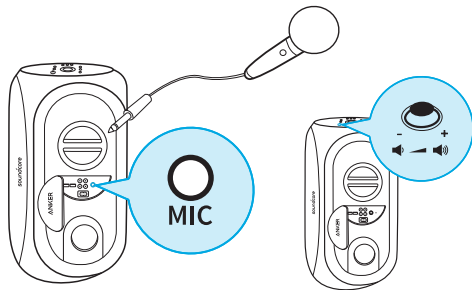
● أخضر ثابت (مؤشر إدخال المصدر)  
○ أبيض ثابت (مؤشر إدخال المصدر)

عند استخدام وضع AUX، يمكنك التحكم بتشغيل الصوت عبر الجهاز المتصل.

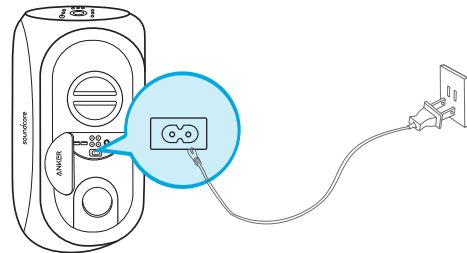
ج. توصيل أجهزة Rave Speakers متعددة



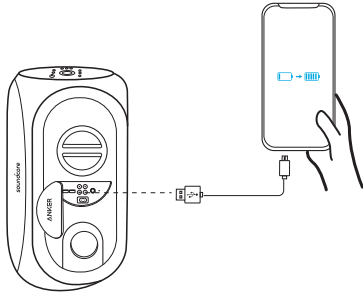
يمكن توصيل جهاز Soundcore Rave بأجهزة Soundcore Rave أخرى عبر كبلات RCA لإنشاء wired party chain (سلسلة الحفلة السلكية).



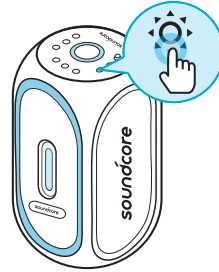
صبل الميكروفون بمنفذ إدخال الميكروفون. يمكنك تعديل مستوى صوت الميكروفون من خلال تنوير مقبض التحكم بمستوى صوت الميكروفون.



مستوى البطارية > 10%	
مستوى البطارية > 25%	
مستوى البطارية ما بين 25% و 55%	
مستوى البطارية ما بين 51% و 75%	
مستوى البطارية ما بين 75% و 100%	
أبيض وامض ببطء (مؤشر الطاقة)	
قيد الشحن	



استخدم كبل طاقة التيار المتردد المضمن مع الجهاز لشحن جهاز Soundcore Rave وتأكد من شحنه بالكامل قبل استخدامه للمرة الأولى. أفضل مكبر الصوت عن الشاحن عند اكتمال شحنه. لا تشحن مكبر الصوت لفترات طويلة.



الضغط لتشغيل / إيقاف تشغيل تأثيرات الإضاءة



ملاحظة: يمكن إيقاف تشغيل الوميض على حدة في تطبيق Soundcore.



قم بتنزيل تطبيق Soundcore للحصول على تجربة معززة للمنتج. اتبع التعليمات المعروضة على الشاشة لإعداد تطبيق Soundcore.

عند عدم استخدام مكبر الصوت، ضعه في مكان بارد.

تجدر الإشارة إلى أن حقوقك بموجب القانون الساري للمعنى ببيع السلع الاستهلاكية لا تتأثر بالضمانات المذكورة في هذا الضمان المحدود.

إن المواصفات عرضة للتغيير من دون إشعار.

الإدخال: تيار متردد بقوة تتراوح ما بين 100 و240 فولت وتردد ما بين 50 و60 هرتز

الإخراج: DC 5V, 2.4A (MAX)

إخراج الصوت: 160 واط

طاقة البطارية: 20000 ميلي أمبير في الساعة كحد أقصى

مدة الشحن: 4 ساعات

وقت التشغيل (يختلف بحسب مستوى الصوت ومحتوى الموسيقى): 24 ساعة

الحجم: 505 x 245 x 255 مم

الوزن (من دون الغلاف): 8,37 كغ / 295,2 أونصة

إصدار Bluetooth: V5.0

نطاق Bluetooth: 20 م / 66 قدمًا

## Soundcore App



- الإضاءة
- تحديث البرنامج
- العارض المرئي للموجة
- لوضع Stereo و Boost
- إعادة التسمية
- المزيد



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

### Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the radio equipment type A3391 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.soundcore.com/>

Maximum output power: 4dBm  
Frequency band: 2.4G band (2.4000GHz-2.4835GHz)

Anker Innovations Limited  
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

## Customer Service

Zákaznický servis | Kundeservice | Kundenservice | カスタマーサポート | Asiakaspalvelu  
Service Client | Servizio ai Clienti | Atención al Cliente | Serviço de Apoio ao Cliente  
Kundservice | Klantenservice | Kundenservice | 客服支持 | 고객 서비스  
Обслуживание клиентов | خدمة العملاء



24-month limited warranty

24 měsíční omezená záruka | 24 måneders begrenset garanti  
24 Monate beschränkte Herstellergarantie | 24ヶ月保証 | 24 kuukauden rajoitettu takuu  
Garantie limitée de 24 mois | Garanzia limitata 24 mesi | Garantia limitada de 24 meses  
24 meses de garantia limitada | 24 månaders begränsad garanti  
24 maanden beperkte garantie | 24-måneders begrænset garanti | 24个月质保期  
24개월 보증 | Ограниченная гарантия на 24 месяцев | ضمانتة 24 شهراً محدودة



Lifetime technical support

Doživotní technická podpora | Teknisk støtte i apparatets levetid  
Lebenslanger technischer Support | テクニカルサポート | Elinikäinen tekninen tuki  
Support technique à vie | Supporto tecnico a vita | Asistencia técnica de por vida  
Suporte técnico ao longo da vida útil do produto  
Teknisk support under hela livslängden | Levenslang technisch support  
Teknisk support under produktets samlede levetid | 终身客服支持  
Техническая поддержка на весь срок эксплуатации | 평생 기술 지원  
الدعم الفني مدى الحياة



service@soundcore.com



+1 (800) 988 7973 (US) Mon-Fri 9:00 - 17:00 (PT)  
+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)  
+49 (0) 69 9579 7960 (DE) Mon-Fri 6:00 - 11:00  
+81 03 4455 7823 (日本) 月 - 金 9:00 - 17:00  
+86 400 0550 036 (中国) 周一至周五 9:00 - 17:30  
+82-2-6464-7088 (한국) 월 ~ 금 9:00-17:30

For FAQs and more information, please visit:

[soundcore.com/support](https://soundcore.com/support)



@SoundcoreAudio



@soundcoreaudio



@soundcoreaudio



<https://tm.by>

Интернет-магазин